



MAGNUS OLESEN

---

DANISH DESIGN  
SINCE 1937



**objektiv** GmbH & Co. KG  
Büro- & Objektausstattung  
Bunsenstraße 20  
71032 Böblingen

Tel.: 07031/74 24 16-0  
Fax.: 07031/74 24 16-1  
URL: [www.objektiv-gmbh.de](http://www.objektiv-gmbh.de)  
E-Mail: [post@objektiv-gmbh.de](mailto:post@objektiv-gmbh.de)



MAGNUS OLESEN IS BASED ON GOOD DANISH CRAFTSMANSHIP.  
THE BASIC ELEMENTS OF OUR PRODUCTS ARE NATURAL MATERIALS  
SUCH AS WOOD, LINOLEUM, LEATHER AND WOOL – ALL SUSTAINABLE  
MATERIALS, OFFERING A HIGH DEGREE OF COMFORT.

# WELCOME TO MAGNUS OLESEN

Magnus Olesen A/S udvikler og producerer møbler af høj kvalitet i samarbejde med tidens førende designere og arkitekter. Resultatet er funktionelt, æstetisk og unikt design, der er med til at fremhæve og løfte de rum, det er en del af – uanset om det er mindre indretninger eller store konceptuelle arkitektur- og designløsninger. Virksomheden blev grundlagt i 1937 af Magnus Olesen og er i dag en anerkendt møbelvirksomhed, der udvikler og producerer funktionelle sidde møbler og tilhørende borde af høj designmæssig værdi. Troværdighed, kvalitet og nytænkning er kerneværdierne i Magnus Olesen A/S – vor mission er at skabe originale og kvalitetsbetonede designmøbler, som matcher vores kunders ønsker og behov.

// Magnus Olesen A/S develops and manufactures high quality furniture in cooperation with today's leading designers and architects. The result is a functional, aesthetic and unique design that enhances the spaces where it's placed – no matter whether it's in smaller interiors or for large conceptual architectural and design purposes. The company was founded in 1937 by Magnus Olesen and is today a well-reputed furniture company, developing and manufacturing functional seating furniture with matching tables of a high design quality. Credibility, quality and innovation are core values in Magnus Olesen A/S – our mission is to create original and high-quality design furniture, matching the needs and demands of our customers.

/ Magnus Olesen A/S entwickelt und produziert Möbel von höchster Qualität gemeinsam mit gegenwärtig führenden Designern und Architekten. Das Ergebnis ist funktionelles, ästhetisches und einzigartiges Design, das dazu beiträgt, die Räume visuell hervorzuheben – ob es sich um kleinere Einrichtungen oder grosse konzeptionelle Architektur- und Designlösungen handelt. Das Unternehmen wurde 1937 von Magnus Olesen gegründet und ist heute ein renommierter Möbelhersteller, der funktionelle Sitzmöbel und zugehörige Tische von höchstem Designwert entwickelt und produziert. Glaubwürdigkeit, Qualität und Innovation sind die Kernwerte bei Magnus Olesen A/S – unserer Mission ist originelle, qualitativ hochwertige Designmöbel zu schaffen, die den Wünschen und Bedürfnissen unserer Kunden entsprechen.

MAGNUS OLESEN is FSC® certified



The mark of  
responsible forestry



SILVER

PurePrint® by KLS  
Produceret 100 % bionedbrydeligt  
af KLS PurePrint A/S





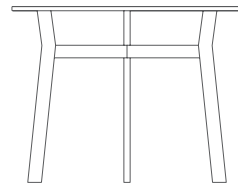
# CONTENTS



---

## CHAIRS & LOUNGE CHAIRS // 08

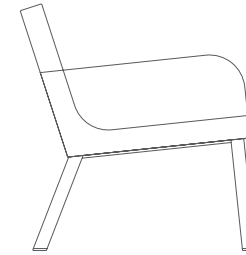
- MODEL 107 **12**
- MODEL 107 2SEATER **14**
- BUTTERFLY WOOD **18**
- BUTTERFLY LOUNGE WOOD **20**
- BUTTERFLY CLASSIC LOUNGE **24**
- BUTTERFLY CLASSIC SOFA **26**
- BUTTERFLY CLASSIC CHAIR **28**
- BUTTERFLY + BUTTERFLY RUNNER **30**
- BUTTERFLY SWIVEL **32**
- BUTTERFLY SWIVEL HIGH **34**
- INFERNO **36**
- FREYA **40**
- FREYA LOUNGE **42**
- PAUSE **46**
- PAUSE RUNNER **48**
- SESSION **50**
- SESSION RELAX **52**
- SESSION LOUNGE **54**
- TONICA WOOD **56**
- OPUS **58**
- 8000- SERIES + CHILDRENS' FURNITURE **60**



---

## TABLES // 62

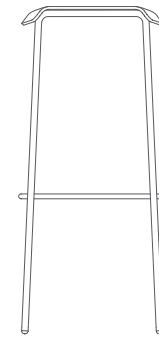
- BUTTERFLY TABLE **64**
- SESSION TABLE **68**
- CONTACT **70**
- MIX **72**
- BRUNCH **76**
- SLENDER **78**
- SLEIPNER **80**
- BIFROST **82**
- FLEXIBLE LEG OPTIONS **84**
- FREYA COFFEE TABLE **86**
- SPUTNIK **88**
- TRIO **90**



---

## WAITING & RESTING // 92

- ADDI MEETING **94**
- SWING **96**
- SEA **98**
- FLOW **100**



---

## BAR CHAIRS & TABLES // 102

- BUTTERFLY BAR CHAIR **104**
- BUTTERFLY BAR WOOD **106**
- PAUSE BAR STOOL **108**
- BAR TABLE WOOD **110**
- MEETING TABLE - HIGH & LOW **112**

---

## MATERIALS & COLOURS // 114

---

## DESIGNERS // 120

---

## REFERENCES // 124





VORES MÅL ER, AT ALLE PRODUKTER  
OPFYLDER DANSK MØBELKONTROLS KRAV  
TIL NORMAL OG HÅRD OFFENTLIG BRUG

// OUR GOAL IS THAT ALL PRODUCTS MEET  
THE REQUIREMENTS OF DANISH  
FURNITUREMAKERS' QUALITY CONTROL TO  
NORMAL AND SEVERE CONTRACT USE

/ UNSER ZIEL IST, DASS ALLE  
PRODUKTE DIE ANFORDERUNGEN DER  
DÄNISCHEN GÜTEGEMEINSCHAFT  
MÖBEL BEI NORMALER UND SEHR STARKER  
BEANSPRUCHUNG ERFÜLLEN

---

**MAGNUS OLESEN**









MODEL 107

DESIGNED BY IB KOFOD-LARSEN



# MODEL 107

DESIGNED BY IB KOFOD-LARSEN

Model 107 blev designet i 1950'erne og oprindeligt produceret af Magnus Olesen i 1956. Stolens detaljer afspejler det originale, klassiske design fra Danish Modern æraen. Stolen repræsenterer Ib Kofod-Larsens designtilgang, når den er bedst: at designe en behagelig, lidt fyldig loungestol og alligevel give den et elegant og let look, så det tunge kommer til at virke let.

I respekt for det originale design og håndværk bliver stolen relanceret i en klassisk version i egetræ, valnød, teak og læder. Designet er opdateret med yderligere farvede varianter i sort, grå og terrakotta, der taler til den moderne designelsker.

/ Model 107 was designed in the 1950s and originally produced by Magnus Olesen in 1956. The details of the chair reflect the famous, classic design of the era – Danish Modern. The chair represents Ib Kofod-Larsen's approach at its best: designing a slightly chunky, comfortable lounge chair yet adding an elegant and light edge to it.

Paying respect to the original design and craftsmanship, the chair is being relaunched in a classic version in oak, walnut, teak and leather. The design is refreshed by additional coloured options in black, grey and terracotta speaking to the modern design lover. By doing so it is ensured to respect a classic yet adding a modern twist to the relaunch.

// Model 107 wurde in den 1950ern entworfen und ursprünglich von Magnus Olesen im Jahr 1956 hergestellt. Die Details des Stuhls spiegeln das berühmte, klassische Design der Ära Danish Modern wieder. Der Stuhl repräsentiert den Designansatz von Ib Kofod-Larsen von seiner besten Seite: einen leicht klobigen, bequemen Lounge Sessel zu entwerfen und ihm dennoch eine elegante und leichte Note zu verleihen.

Dem Design und der Handwerkskunst Rechnung tragend, wird der Stuhl in einer klassischen Version in Eiche, Walnuss, Teak und Leder neu aufgelegt. Das Design wird durch zusätzliche farbige Optionen in Schwarz, Grau und Terrakotta aufgefrischt, die den modernen Design-Liebhaber ansprechen.

SEDE/RYG: Løse, fuldpolstrede hynder, betrukket med stof eller læder. Glat eller med knapper i ryg.

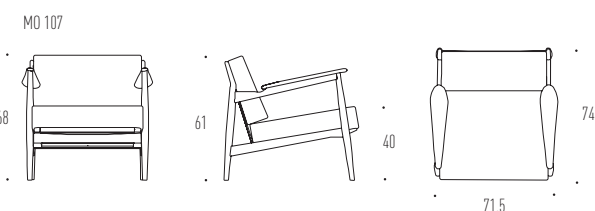
STEL + ARM: Massivt træ. Eg, sæbebehandlet, olieret eller sortbejdet med armlæn i samme udførelse eller i olieret teak. Olieret valnød eller teak med armlæn i samme udførelse. Bøg, malet i terrakotta eller grå med armlæn i samme udførelse.

/ SEAT/BACK: Loose, fully upholstered cushions, cover in fabric or leather. Plain or with buttons in the back.

FRAME + ARM REST: Solid wood. Oak, soap treated, oiled or black-stained with arm rests in the same material or in oiled teak. Oiled walnut or teak with arm rests in the same material. Beech, painted in terracotta or grey with arm rests in the same execution.

// SITZ/RÜCKEN: Lose, vollgepolsterte Kissen – Bezug in Stoff oder Leder. Glatt oder mit Knöpfen im Rücken.

GESTELL + ARMLEHNEN: Massivholz. Eiche, seifenbehandelt, geölt oder schwarzgebeizt mit Armlehnen in gleicher Ausführung oder in geöltem Teak. Walnuss oder Teak, geölt mit Armlehnen in gleicher Ausführung. Buche, gestrichen in terrakotta oder grau mit Armlehnen in gleicher Ausführung.





## MODEL 107, 2-SEATER

DESIGNED BY IB KOFOD-LARSEN

Model 107 blev designet i 1950'erne og oprindeligt produceret af Magnus Olesen i 1956 – både som lounge stol og 2-seater variant. I kombination giver begge en optimal mulighed for at indrette et loungeområde i en klassisk, men samtidig moderne stil. I respekt for det originale design og håndværk bliver Model 107 relanceret i en klassisk version i egetræ, valnød, teak og læder. Designet er opdateret med yderligere farvede varianter i sort, grå og terrakotta, der taler til den moderne designelsker.

/ Model 107 was designed in the 1950s and originally produced by Magnus Olesen in 1956 – both in a loungechair- and 2-seater variant. The combination of the two will result in an ideal classic, yet modern lounge interior. Paying respect to the original design and craftsmanship, Model 107 is being relaunched in a classic version in oak, walnut, teak and leather. The design is refreshed by additional coloured options in black, grey and terracotta speaking to the modern design lover. By doing so it is ensured to respect a classic yet adding a modern twist to the relaunch.

// Model 107 wurde in den 1950ern entworfen und ursprünglich von Magnus Olesen im Jahr 1956 hergestellt – sowohl in einer Loungestuhlvariante als auch als 2-Sitzer. In Kombination der zwei Varianten bietet sich somit die Möglichkeit einer klassischen, doch gleichzeitig modernen Lounge-Einrichtung. Dem Design und der Handwerkskunst Rechnung tragend, wird Model 107 in einer klassischen Version in Eiche, Walnuss, Teak und Leder neu aufgelegt. Das Design wird durch zusätzliche farbige Optionen in Schwarz, Grau und Terrakotta aufgefrischt, die den modernen Design-Liebhaber ansprechen.

SEDE/RYG: Løse, fuldpolstrede hynder, betrukket med stof eller læder. Glat eller med knapper i ryg.  
 STEL + ARM: Massivt træ. Eg, sæbebehandlet, olieret eller sortbejdet med armlæn i samme udførelse eller i olieret teak. Olieret valnød eller teak med armlæn i samme udførelse. Bag, malet i terrakotta eller grå med armlæn i samme udførelse.

/ SEAT/BACK: Loose, fully upholstered cushions, cover in fabric or leather. Plain or with buttons in the back.  
 FRAME + ARM REST: Solid wood. Oak, soap treated, oiled or black-stained with arm rests in the same material or in oiled teak. Oiled walnut or teak with arm rests in the same material. Beech, painted in terracotta or grey with arm rests in the same execution.

// SITZ/RÜCKEN: Lose, vollgepolsterte Kissen – Bezug in Stoff oder Leder. Glatt oder mit Knöpfen im Rücken.  
 GESTELL + ARMLEHNEN: Massivholz. Eiche, seifenbehandelt, geölt oder schwarzgebeizt mit Armlehnen in gleicher Ausführung oder in geöltem Teak. Walnuss oder Teak, geölt mit Armlehnen in gleicher Ausführung. Buche, gestrichen in terrakotta oder grau mit Armlehnen in gleicher Ausführung.

MO 107S







**BUTTERFLY**

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD



# BUTTERFLY WOOD

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Butterfly-seriens elegante træstol i nordisk designtradition med lamineret træskal og træunderstel i skandinaviske træsorter eg og bøg samt sortbejdet eg. Som de øvrige stole i serien med en høj siddekømfort grundet lændestøtte og fleksibilitet i ryggen, og et let, men samtidigt markant design, både helt i træ og med polstring.

// The Butterfly series' elegant wooden chair in the Nordic design tradition with a laminated wooden shell and wooden base in Scandinavian woods oak, beech, and black-stained oak. Like the other chairs in the series with a high degree of seating comfort due to the lumbar support and flexibility in the back, and a light but yet distinctive design, no matter if all in wood or with upholstery.

/ Der elegante Holzstuhl der Butterfly Serie in nordischer Designtradition mit einer laminierten Holzschale und Holzgestell aus skandinavischen Holzarten Eiche, Buche und schwarzgebeizter Eiche. Wie die übrigen Stühle in der Serie, mit hohem Sitzkomfort auf Grund von Lendenstütze und Flexibilität im Rücken und einem leichten, aber auch markanten Design. Sowohl ganz aus Holz oder gepolstert.

SEDE/RYG: Formspændt krydsfinér med træfinér: eg, bøg samt sortbejdet eg, eller polstret: sædepolster, forsidepolster eller fuldpolstret. Fås også med kanalsyninger.

STEL: Formspændt finér beklædt med eg, bøg eller sortbejdet eg.

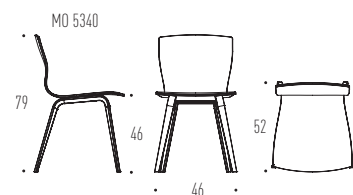
// SEAT/BACK: Moulded plywood with veneer: oak, beech or black-stained oak, or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered.

FRAME: Moulded plywood with oak, beech and black-stained oak.

ACCESSORIES: Hang-up bracket.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzurnier: Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche, oder gepolstert: Sitzpolster, Spiegelpolster oder vollgepolstert. GESTELL: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzurnier in Eiche, Buche und Eiche schwarzgebeizt.

ZUBEHÖR: Aufhängebeschlag.





# BUTTERFLY LOUNGE WOOD

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

En lounge variant af Butterfly Wood, der har stor succes i markedet. Butterfly Lounge Wood kommer ligeledes fra den nordiske designtradition med lamineret træskal og træunderstel i skandinaviske træsorter eg, bøg samt sortbejdet eg. Stolens lave højde og det brede sæde giver stolen en enestående komfort kombineret med det enkle smukke design, hvilket gør den perfekt til lounge og foyer områder.

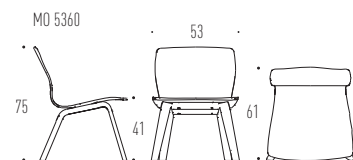
// A lounge version of the very successful Butterfly Wood. Butterfly Lounge Wood is also rooted in the Nordic design tradition with laminated wooden shell and wooden frame in Scandinavian wood: oak, beech as well as black-stained oak. The low height and wide seat give the chair an exceptional comfort, combined with the simple and beautiful design which makes it perfect for lounge and lobby areas.

/ Eine lounge Variante des erfolgreichen Butterfly Wood. Basierend auf skandinavischer Designtradition wird der Butterfly Lounge Wood in laminiertem Formlagenholz und einem Gestell aus skandinavischen Hölzern wie Eiche, Buche sowie schwarzgebeizter Eiche hergestellt. Die niedrige Höhe und der breite Sitz verleihen dem Stuhl einen einmaligen Komfort, perfekt geeignet für Lounge- und Foyerbereiche.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfiner beklædt med lakeret finer i bøg, eg og sortbejdet eg eller polstret: sædepolstret, forsidepolstret, eller fuldpolstret. Fås også med kanalsyninger. STEL: Formspændt finer, beklædt med lakeret finer i eg, bøg eller sortbejdet eg.

//SEAT/BACK: Moulded plywood with oak or beech veneer and black-stained oak or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered. Available with channel stitchings. FRAME: Moulded plywood with lacquered oak or beech veneer or black-stained oak.

/SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzurnier in Eiche oder Buche mit klarem Lack oder Eiche schwarzgebeizt und gepolstert: Sitzpolster, Spiegelpolster oder vollgepolstert. Auch mit Steppungen lieferbar. GESTELL: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzurnier in Eiche oder Buche oder Eiche schwarzgebeizt.





# BUTTERFLY CLASSIC LOUNGE

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD





# BUTTERFLY CLASSIC LOUNGE

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Butterfly Lounge Classic kommer ligeledes fra den nordiske designtradition med lamineret træskal og massivt træunderstel i lakeret eller sortbejdet eg. Stolens lave højde og det brede sæde giver stolen en enestående komfort kombineret med det enkle smukke design – en spændende, ny variant, baseret på samme skal som de øvrige møbler i Butterfly familien, men med en traditionel, retro-inspireret ramme. Butterfly Lounge Classic fåes i to sædehøjder: 39 cm og 43 cm.

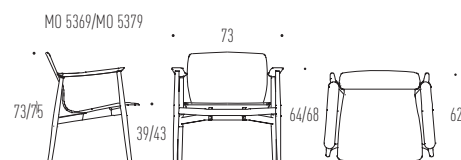
// Butterfly Lounge Classic is also rooted in the Nordic design tradition with laminated wooden shell and solid wooden frame in lacquered or black-stained oak. The low height and wide seat gives the chair an exceptional comfort, combined with the simple and beautiful design—an exciting new version, based on the same shell as the other members of the Butterfly family, but with a traditional retro inspired frame. Butterfly Lounge Classic is available in two seat heights: 39 cm and 43 cm.

/ Der Butterfly Lounge Classic kommt in laminiertem Formlagenholz und Gestell in Massivholz in Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt, und spiegelt somit nordische Designtradition wider. Die niedrige Höhe und der breite Sitz verleihen dem Stuhl einen einmaligen Komfort, der mit einem einfachen und schönen Design kombiniert ist — eine aussagekräftige Variante mit der erkennbaren Butterfly Schale, aber auf einem Gestell, das auf die 1950'er zurückgreift. Butterfly Lounge Classic ist in zwei Sitzhöhen lieferbar: 39 cm und 43 cm.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfiner beklædt med lakeret finer i eg, lakeret eller sortbejdet, eller polstret: forsidepolstret, eller fuldpolstret.  
STEL + ARMLEN: Massiv eg, lakeret eller sortbejdet.

//SEAT/BACK: Moulded plywood with veneer in oak, lacquered or black-stained or upholstered: front side upholstered or fully upholstered.  
FRAME + ARM RESTS: Solid oak, lacquered or black-stained.

/SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzfinier in Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt und gepolstert: Vorderseite gepolstert oder vollgepolstert.  
GESTELL + ARMLEHNEN: Massivholz – Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt.







## BUTTERFLY CLASSIC SOFA

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Butterfly Classic Sofa er baseret på Butterfly Classic Lounge-designet, der er forankret i dansk designtradition. Det lave, fuldpolstrede loungesæde giver 2-seateren ekstraordinær komfort, mens den stadigvæk har et enkelt, slankt designudtryk. Butterfly Classic Loungesofaen er en elegant tilføjelse til Butterfly Classic serien, som giver mange muligheder for matchende designløsninger på en række områder. Serien er lige velegnet til lounge- og venteområder som til det private hjem. Butterfly Classic sofaen fås i to sædehøjder: 39 cm og 43 cm. Mere polstring, endnu mere komfort.

// Butterfly Classic Sofa is based on the design of the Butterfly Classic Lounge and also rooted in Danish design tradition with laminated wooden shell and solid wooden frame. The low fully upholstered lounge seat gives the 2-seater exceptional comfort while still keeping a simple, slim design expression. Butterfly Classic Sofa adds beautifully to the rest of the Butterfly Classic series which gives plenty of opportunities for matching design solutions in a variety of areas. It is especially suitable for meeting and lounge areas as well as the private home.

The Butterfly Classic Sofa is available in two seat heights: 39 cm and 43 cm. With more upholstery, for even more comfort.

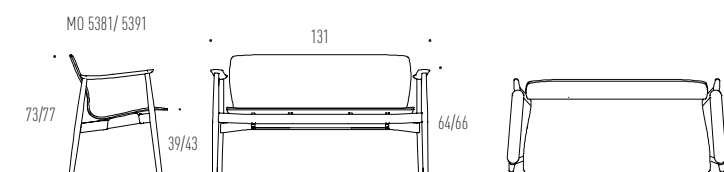
/ Das Butterfly Classic Sofa basiert auf dem Design des Butterfly Classic Lounge und wurzelt ebenso in dänischer Designtradition. Der niedrige vollgepolsterten Lounge-Sitz verleiht dem 2-Sitzer einen außergewöhnlichen Komfort. Trotz hohem Komfortfaktor zeigt sich das Sofa in einem edlen, schlanken Design. Das Butterfly Classic Sofa fügt sich wunderbar in die Reihe der Butterfly Classic-Serie ein, die viele Möglichkeiten für zusammenhängende Designlösungen in einer Vielzahl von Bereichen bietet. Es eignet sich besonders für Besprechungs- und Lounge-Bereiche sowie das private Zuhause.

Das Butterfly Classic Sofa ist in zwei Sitzhöhen erhältlich: 39 cm und 43 cm. Mit etwas mehr Polsterung, für noch mehr Komfort.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfiner, fuldpolstret. STEL + ARMLÆN: Massiv eg, lakeret eller sortbejdet.

// SEAT/BACK: Moulded plywood, fully upholstered. FRAME + ARMRESTS: Solid oak, lacquered or black-stained.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt – vollgepolstert. GESTELL + ARMLEHNEN: Massivholz, Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt.





# BUTTERFLY CLASSIC CHAIR

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

I den nye Butterfly Classic Chair bibeholdes samme Classic designudtryk og Classic-serien udvides med en eksklusiv og samtidig komfortabel løsning til såvel spiseborde som mødeborde. Med sin højere sædehøjde passer den perfekt til spisebordet eller møde-lokalet, men fungerer også som en selvstændig stol i klassiske designomgivelser.

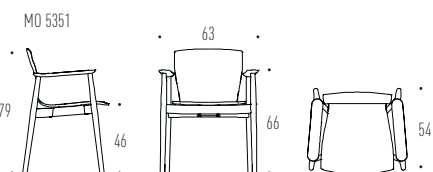
// In keeping with the same design expression, the new Butterfly Classic Chair extends the Classic line to a chair solution for table seating. With its higher seating it is perfectly suitable for the dining or meeting table, but also works well as a stand-alone piece in classic design surroundings.

/ Im neuen Butterfly Classic Chair werden die gleichen klassischen Designelemente beibehalten und das Butterfly Classic-Sortiment wird um eine exklusive und dennoch komfortable Lösung für Esstische und Besprechungstische erweitert. Mit seiner höheren Sitzhöhe passt er perfekt zum Esstisch oder Besprechungstisch, eignet sich aber auch hervorragend als eigenständiger Stuhl in klassischen Design-Umgebungen.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfiner, beklædt med egefiner, lakeret eller sortbejdset, eller polstret: forsidepolstret eller fuldpolstret.  
STEL + ARMLÆN: Massiv eg, lakeret eller sortbejdset.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with oak veneer, lacquered or black-stained, or upholstered: front side upholstered or fully upholstered.  
FRAME + ARMRESTS: Solid oak, lacquered or black-stained.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt mit Eichenfurnier, lackiert oder schwarzgebeizt, oder gepolstert: Vorderseite gepolstert oder vollgepolstert.  
GESTELL + ARMLEHNEN: Massivholz, Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt.







## BUTTERFLY + BUTTERFLY RUNNER

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Smukke stole i formspændt finér med lændestøtte og fleksibilitet i ryggen, der sikrer en høj siddekomfort og med 4 ben eller medestel. Designet lander ubesværet i bølgen af nyt, nordisk design med fokus på enkle linjer og gedigne materialer. Butterfly-serien fremstilles i bæredygtige, nordiske træsorter som eg, bøg. Fås også i sortbejdet eg og malet i udvalgte flotte farver samt polstret. Begge varianter stabler kompakt - Butterfly på 4 ben fåes også med armlæn.

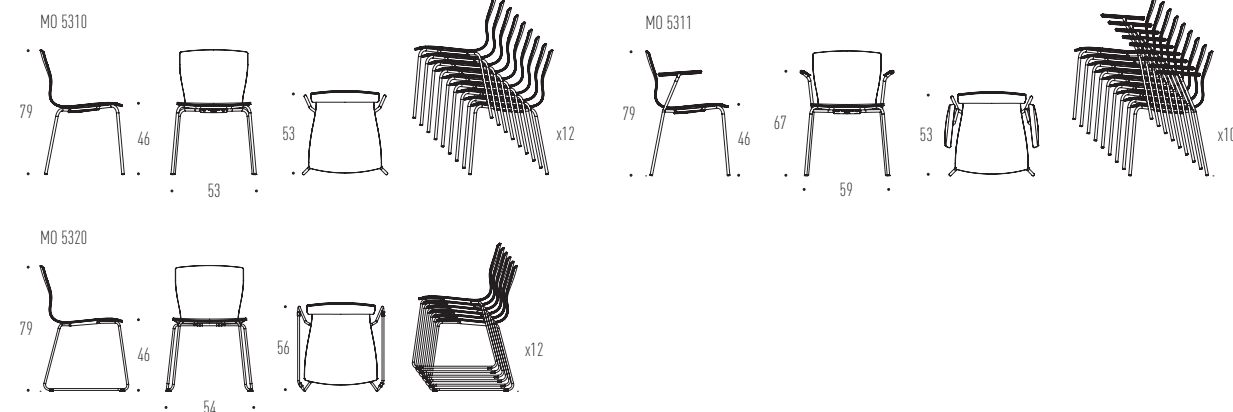
// Butterfly and Butterfly Runner – beautiful chairs in moulded veneer with lumbar support and flexibility in the back, ensuring a high degree of seating comfort – with 4 legs or with sled base. The design fits naturally into the wave of new Nordic design, focusing on simple lines and genuine materials. The Butterfly series is made of sustainable Nordic woods: oak, beech. Also available in black-stained oak and painted in selected beautiful colours as well as upholstered. Both variants stack compactly - Butterfly on 4 steel legs is also available with arm rests.

/ Butterfly und Butterfly Kufenstuhl – Stühle aus formgepresstem Furnier mit Lendenstütze und Flexibilität im Rücken, für einen hohen Sitzkomfort – mit 4 Beinen oder mit Kufengestell. Das Design erinnert an den Trend des neuen, nordischen Designs, wo einfache Linien und gediegene Materialien im Fokus stehen. Die Butterfly-Serie wird aus nachhaltigen, nordischen Holzarten wie Eiche, Buche hergestellt. Auch in schwarzgebeizter Eiche und ausgewählten Lackfarben sowie gepolstert lieferbar. Beide Stühle Varianten stapeln kompakt – Butterfly mit 4 Stahlbeinen ist auch mit Armlehnen lieferbar.

SAEDE/RYG: Formspændt krydsfinér med træfinér: eg og bøg samt sortbejdet eg eller polstret: sædepolster, forsidepolster eller fuldpolstret. Fås også med kanalsyninger. Stabelplade i sort PUR under sædet. STEL: Stålrør i blank krom eller med sort strukturlak. ARMLÆN: Sort PUR-gummi eller træ. TILBEHØR: Koblingsbeslag, stoleophæng og transportvogn – Butterfly Mede fås med koblingsbeslag integreret i stellet.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with veneer: oak or beech or black-stained oak, or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered. Also available with channel stitchings. Black PUR stacking plate under the seat. FRAME: Steel tubes in bright chrome or with black grained lacquer. ARM RESTS: Black PUR-rubber or wood. ACCESSORIES: Linking device, hang-up bracket and trolley – Butterfly with sled base is available with linking device integrated in the frame.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzfinier: Eiche oder Buche oder schwarzgebeizte Eiche, oder gepolstert: Sitzpolster, Spiegelpolster oder vollgepolstert. Auch lieferbar mit Kanalsteppung. Stapelschutz aus schwarzem PUR unter dem Sitz. GESTELL: Stahlrohr, blank verchromt oder mit schwarzem Strukturlack. ARMLEHNEN: Schwarzer PUR-Gummi oder Holz lieferbar. ZUBEHÖR: Reihenverbinder, Aufhängebeschläge, Transportwagen – Butterfly Kufenstuhl ist mit integriertem Reihenverbinder im Gestell lieferbar.







## BUTTERFLY SWIVEL

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

På det moderne kontor foregår arbejdet i dag aktivitetsbaseret. Behovet er i dag en let (kontor) stol, så arbejdsbordet kan bruges som arbejdsbord, men i ligeså stor udstrækning som mødebord. Med sit flotte design passer den også perfekt til arbejdsstedet derhjemme. Butterfly Swivel leveres med flexvip, som gør stolen særdeles komfortabel, og kan vælges med højdejustering og hjul, eller med glidere, enten med returdrej eller med højdejustering. Nu også i helt sort udførelse.

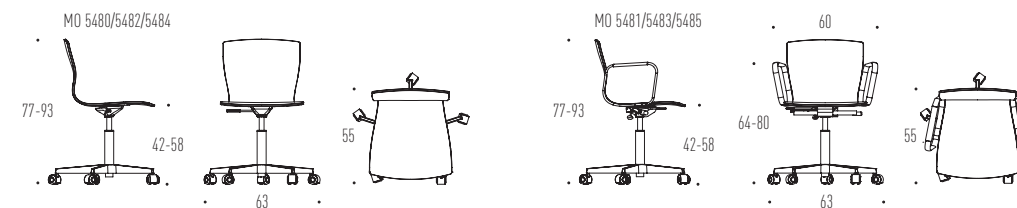
// Today the work in the modern office is multi-activity based. There is a need for a light (office) chair, so the work station may be used as a desk as well as a meeting table. With its modern design it also fits perfectly into the work-at-home area. Butterfly Swivel has a flexible back, making the chair very comfortable, and is available with castors and height adjustment or with glides, either incl. self-centering base or height adjustment. Now also available in an all black variant.

/ Moderne Büroarbeit ist heutzutage vielfältig. Dazu benötigt man heute einen leichten (Büro-) Stuhl, so dass der Arbeitstisch sowohl als Arbeitsplatz als auch Konferenztisch verwendet werden kann. Durch sein modernes design auch hervorragend für den work-at-home Bereich geeignet. Butterfly Swivel hat Flexi-Rücken, eine Eigenschaft, die den Stuhl sehr komfortabel macht. Er ist höhenverstellbar mit Rollen oder Gleitern oder mit Gleitern und Rückschwung. Jetzt auch in einer ganz schwarzen Version erhältlich.

**SÆDE/RYG:** Formspændt krydsfinér med finér: eg eller bøg samt sortbejdet eg, eller polstret: sædepolster, forsidepolster eller fuldpolstret. Fås også med kanalsyninger. **STEL:** Poleret aluminium (sort strukturlak kan tilvælges) – med hjul, højdejustering og flexvip eller med glidere, flexvip og højdejustering eller retursving. **ARMLÆN:** Poleret aluminium (sort strukturlak kan tilvælges) – leveres også med dækpolstring i læder.

// **SEAT/BACK:** Moulded plywood with veneer: oak and beech or black-stained oak, or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered. Also available with channel stitchings. **FRAME:** Polished aluminium (black matt grained lacquer is optional) – with castors, flexible back and height adjustment or with glides, flexible back and height adjustment or self-centering base. **ARM RESTS:** Polished aluminium (black matt grained lacquer is optional) – also available top upholstered in leather.

/ **SITZ/RÜCKEN:** Formlagenholz, schichtverleimt, mit Furnier: Eiche und Buche oder schwarzgebeizte Eiche, oder gepolstert: Sitzpolster, Spiegelpolster oder vollgepolstert. Auch mit Kanalsteppung lieferbar. **GESTELL:** Poliertes Aluminium (schwarzer Strukturlack ist optional) – mit Rollen, Flexi-Rücken und Höhenverstellbarkeit oder mit Gleitern, Flexi-Rücken und Höhenverstellbarkeit oder Rückschwung. **ARMLEHNEN:** Poliertes Aluminium (schwarzer Strukturlack ist optional) – auch mit Lederpolsterung lieferbar.





# BUTTERFLY SWIVEL HIGH

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Butterfly Swivel High – en udgave med højere ryg. Stolen, der som den øvrige Butterfly serie er designet af Niels Gammelgaard, er den perfekte mødestol/kontorstol til brugeren, der sætter design og æstetik højt. Butterfly Swivel High er et ideelt match til Butterfly mødebordet og fås standard med træskal eller polstret, enten fuldpolstret, forsidepolstret eller sædepolstret samt en mere eksklusiv variant med kanalsyninger.

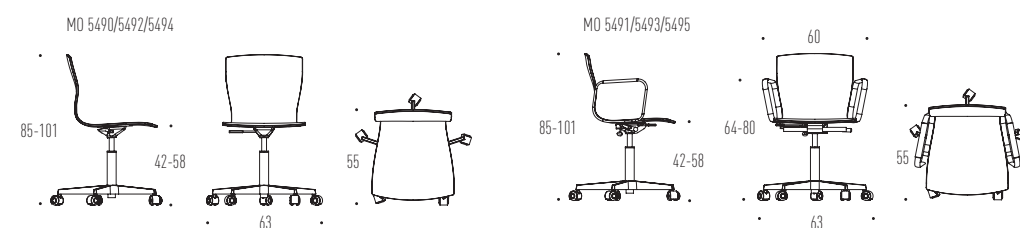
// The Butterfly Swivel High – a version with a higher back. Like the rest of the Butterfly series this chair is designed by Niels Gammelgaard and is the perfect meeting/office chair for users who value design and aesthetics highly. Butterfly Swivel High is an ideal match to the Butterfly meeting table and is available with a shell in wood or upholstered – either fully upholstered, or upholstered on the seat or on the front – and in a more exclusive version with channel stitchings.

/ Butterfly Swivel High – eine Version mit höherer Rückenlehne. Der Stuhl, der wie die restliche Butterfly-Serie von Niels Gammelgaard entworfen wurde, ist der ideale Bürostuhl/Konferenzstuhl für alle, die Wert auf Design und Ästhetik legen. Der Butterfly Swivel High passt perfekt zum Butterfly Konferenztisch. Er ist mit Holzschale oder verschiedenen Polsterungen erhältlich: entweder komplett gepolstert, mit gepolsterter Vorderseite oder mit Sitzpolsterung, sowie in einer exklusiveren Variante mit Steppnähten.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfinér med træfinér: eg eller bøg samt sortbejdet eg, eller polstret: sædepolster, forsidepolster eller fuldpolstret. Fås også med kanalsyninger. STEL: Poleret aluminium (sort strukturlak kan tilvælges) – med hjul, højdejustering og flexvip eller med glide, flexvip og højdejustering eller retursving. ARMLÆN: Poleret aluminium (sort strukturlak kan tilvælges) – leveres også med dækpolstring i læder.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with veneer: oak or beech or black-stained oak, or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered. Also available with channel stitchings. FRAME: Polished aluminium (black matt grained lacquer is optional) – with castors, flexible back and height adjustment or with glides, flexible back and height adjustment or self-centering base. ARM RESTS: Polished aluminium (black matt grained lacquer is optional) – also available partially upholstered in leather.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Holzurnier: Eiche oder Buche oder schwarzgebeizte Eiche, oder gepolstert: Sitzpolster, Spiegelpolster oder vollgepolstert lieferbar. Auch lieferbar mit Kanalsteppung. GESTELL: Poliertes Aluminium (schwarzer Strukturlack ist optional) – mit Rollen, Flexi-Rücken und Höhenverstellbarkeit oder mit Gleitern, Flexi-Rücken und Höhenverstellbarkeit oder Rückschwung. ARMLEHNEN: Poliertes Aluminium (schwarzer Strukturlack ist optional) – auch mit Lederpolsterung lieferbar.





# INFERNO

DESIGNED BY PELIKAN DESIGN

Den velkendte Inferno stol – et elegant design, der fås i mange varianter, med høj og lav ryg, med eller uden armlæn, hjul eller glidere, og med mulighed for karakteristiske kanalsyninger, der yderligere understreger stolens slanke og enkle linjer.

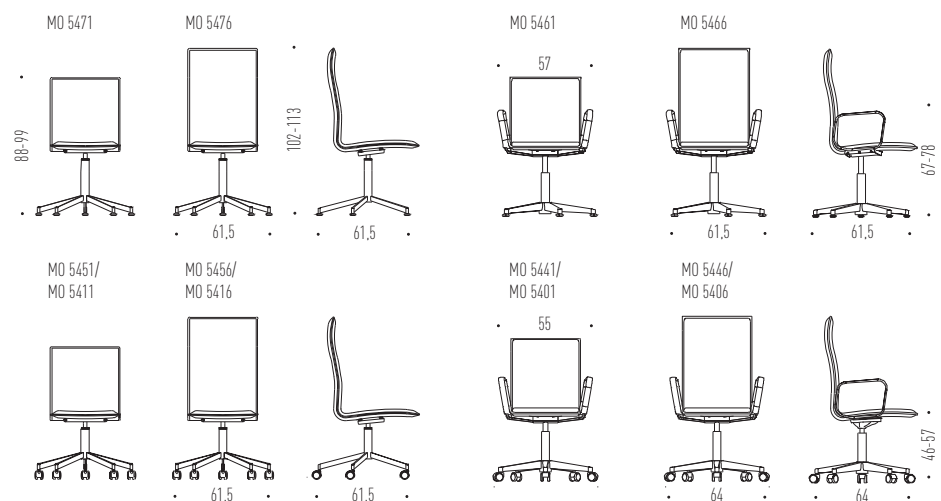
// The well-known Inferno chair – an elegant design, available in many versions, with high or low back, with or without armrests, castors or glides, and with characteristic channel stitchings, further emphasizing the slim and simple lines of the chair.

/ Der bekannte Inferno Stuhl - ein elegantes Design, das in vielen Varianten lieferbar ist – mit hohem oder niedrigem Rücken, auf Rollen oder Gleitern, mit oder ohne Armlehnen. Das schlichte Design ist optional mit Kanalsteppungen erhältlich, die dem Stuhl einen markanten Charakter verleihen.

SÆDE/RYG: Fuldpolstret – høj eller lav. Fås også med kanalsyninger. STEL: Poleret aluminium (sort strukturlak kan tilvælges) – med hjul, højdejustering og flexvip eller vippebeslag eller med glidere, flexvip og retursving. ARMLÆN: Poleret aluminium (sort pulverlak kan tilvælges) – leveres også med dækpolstring i læder.

// SEAT/BACK: Fully upholstered - high or low. Also available with channel stitchings. FRAME: Polished aluminium (black grained lacquer is optional) – with castors, flexible back and with glides, height adjustment and flexible back or tilting mechanism or self-centering base. ARM RESTS: Polished aluminium (black grained lacquer is optional) – also available partially upholstered in leather.

/ SITZ/RÜCKEN: Vollgepolstert – hoher oder niedriger Rücken. Auch mit Kanalsteppung lieferbar. GESTELL: Poliertes Aluminium (schwarzer Strukturlack optional) – mit Rollen, Höhenverstellbarkeit und Flexi-Rücken oder Kippfunktion oder mit Gleitern, Flexi-Rücken und Rückschwung. ARMLEHNEN: Poliertes Aluminium (schwarzer Strukturlack optional) – auch mit Lederpolsterung lieferbar.





# FREYA

DESIGNED BY SAYS WHO





# FREYA

DESIGNED BY SAYS WHO

Freya stolens design er rodfæstet i det klassiske danske møbeldesign, men fortolket til nutidens standarder. En moderne træstol, som overrasker med en overflod af underspillede detaljer, der fremhæver den høje håndværksmæssige kvalitet, som stolen besidder. Stolen fremtræder moderne med sin dynamiske linjeføring og elegante profil. Opbygningen er enkel og velovervejet og samtidigt optimeret til moderne møbelproduktion. Det er en smuk stol med god siddekomfort, både helt i træ og polstret, med og uden armlæn, og som Swivel variant, hvilket giver stolen et væld af forskellige anvendelsesområder.

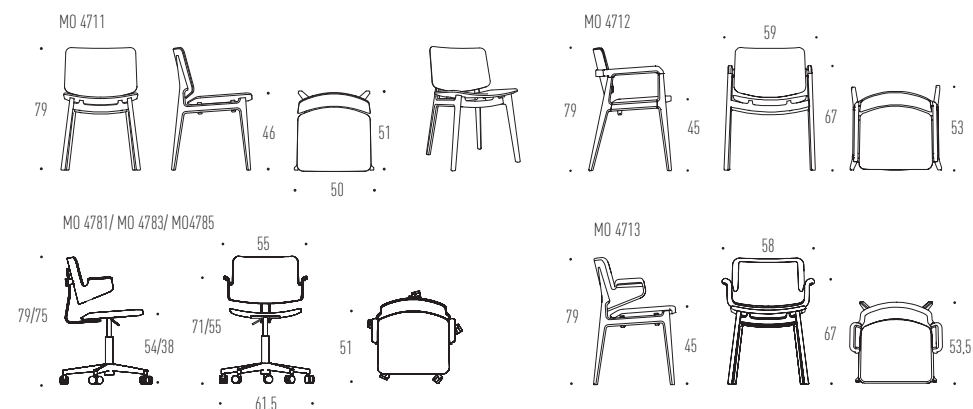
//The design of the Freya chair is rooted in classic Danish furniture design but interpreted for present standards. A modern wooden chair with an astonishing abundance of understated details, highlighting the high degree of craftsmanship in the chair. The chair appears modern with its dynamic lines and elegant profile. The composition is simple and well thought through, and at the same time optimized for modern furniture production. It is a beautiful chair with great seating comfort, both all in wood as well as in the upholstered version, with and without armrests, or as Swivel variant, making the chair suitable for a large variety of areas.

/ Das Design des Freya Stuhls basiert auf klassischem, dänischen Möbeldesign, modern interpretiert. Ein moderner Holzstuhl mit zahlreichen Details, was durch gehobenes Handwerk voll zum Schein kommt. Freya ist durch ihre dynamischen Linien und ihr schlichtes Profil sehr modern. Der Aufbau des Stuhls ist sowohl schlicht als auch durchdacht und gleichzeitig optimiert für die moderne Möbelproduktion. Ein Stuhl mit gutem Sitzkomfort sowohl in Holz als auch in gepolsterter Version erhältlich, mit und ohne Armlehnen, oder als Swivel-Variante, somit in vielen Bereichen einsetzbar.

SEDE/RYG: Lamineret træ, uden polster: med lakeret finer i bøg, eg eller sortbejdet eg, eller polstret: sæde fuldpolstret, ryg forsidepolsteret, glat eller med to knapper i ryg. Med og uden armlæn. MO4713 leveres også med fuldpolstret ryg og armlæn. STEL: Massiv træ, lakeret eg, bøg eller sortbejdet eg.

//SEAT/BACK: Laminated wood, without upholstery: with lacquered veneer in beech, oak or black-stained oak, or upholstered: fully upholstered seat, front side of back upholstered, plain or with two buttons in the back. With and without armrests. MO4713 is also available with fully upholstered back and armrests. FRAME: Solid wood in oak, beech or black-stained oak.

/SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz schichtverteimt mit Holzurnier: Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche, oder gepolstert: Sitz vollgepolstert, Rücken mit Spiegelpolster – glatt oder mit zwei Knöpfen im Rücken. Mit und ohne Armlehnen. MO 4713 ist auch mit vollgepolstertem Rücken und Armlehnen lieferbar. GESTELL: Massivholz Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche.





# FREYA LOUNGE

DESIGNED BY SAYS WHO

Freya Lounge fremtræder moderne med sin dynamiske linjeføring og elegante profil. Opbygningen er enkel og velovervejet og samtidigt optimeret til moderne møbelproduktion. Stolens lavere højde, brede sæde og lounge hældning giver stolen en enestående siddekomfort. Kombineret med det enkle, smukke design giver det stolen et væld af forskellige anvendelsesområder som lounge og foyer områder. Med sin lounge version er Freya serien blevet udvidet, så serien kan anvendes i flere områder i samme designudtryk. Freya Lounge fås helt i træ eller med sæde og ryg i smukke linoleumsfarver eller polstret, samt kombinationer heraf.

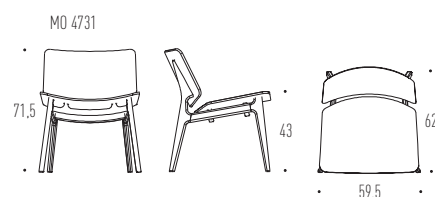
// Freya Lounge appears modern with its dynamic lines and elegant profile. The composition is simple and well thought through, and at the same time optimized to modern furniture production. Its lower height and wide seat combined with the lounge slope gives the chair great seating comfort. Combined with the simple and beautiful design it is suitable for a large variety of areas such as lounges and lobbies. With its lounge version the Freya line has been extended to be used in a variety of areas, keeping the same design expression. Freya Lounge is available all in wood, with seat and back in beautiful linoleum colours or upholstered as well as in combinations of these surfaces.

/ Freya Lounge ist durch ihre dynamischen Linien und dem schlichten Profil sehr modern. Der Aufbau des Stuhls ist schlicht und durchdacht, doch gleichermaßen für die moderne Möbelproduktion optimiert. Die niedrigere Höhe und der breite Sitz verleihen dem Stuhl einen hervorragenden Sitzkomfort. In Kombination mit dem einfachen, schönen Design ist der Freya Stuhl in viele Bereiche einsetzbar, z.B. in Lounge- und Foyerbereichen. Mit der Lounge version ist die Freya Serie erweitert worden und kann somit mit ihren unterschiedlichen Versionen in vielen Bereichen angewandt werden, in denen man denselben Designstil bewahren möchte. Der Freya Lounge ist ganz in Holz, gepolstert, oder mit Sitz und Rücken in Linoleumfarben lieferbar. Auch Kombinationen der unterschiedlichen Oberflächen sind möglich.

SEDE/RYG: Lamineret træ - med lakeret finer i bøg, eg eller sortbejdet eg eller med linoleum, eller polstret: sæde fuldpolsteret, ryg forsidepolsteret, glat eller med kanalsyning.  
STEL: Massiv træ, lakeret eg, bøg eller sortbejdet eg.

SEAT/BACK: Laminated wood - with lacquered veneer in beech, oak or black-stained oak, or with linoleum, or upholstered: fully upholstered seat, front side of back upholstered, plain or with a channel stitching. FRAME: Solid wood in oak, beech or black-stained oak.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz schichtverleimt mit Holzurnier: Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche, oder mit Linoleum oder gepolstert: Sitz vollgepolstert, Rücken mit Spiegelpolster - glatt oder mit Kanalsteppung. GESTELL: Massivholz Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche.





# PAUSE

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG





# PAUSE

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Pause-stolen er designet med fokus på, at den skal være lige smuk at se på forfra som bagfra. Udtrykket er enkelt og let – ligesom stolen, der uden besvær kan stables eller stilles op i rækker. Fås med eller uden armlæn, bagudrettet eller fremadrettet – ved udgaven med fremadrettede armlæn fungerer armlænene også som stoleophæng.

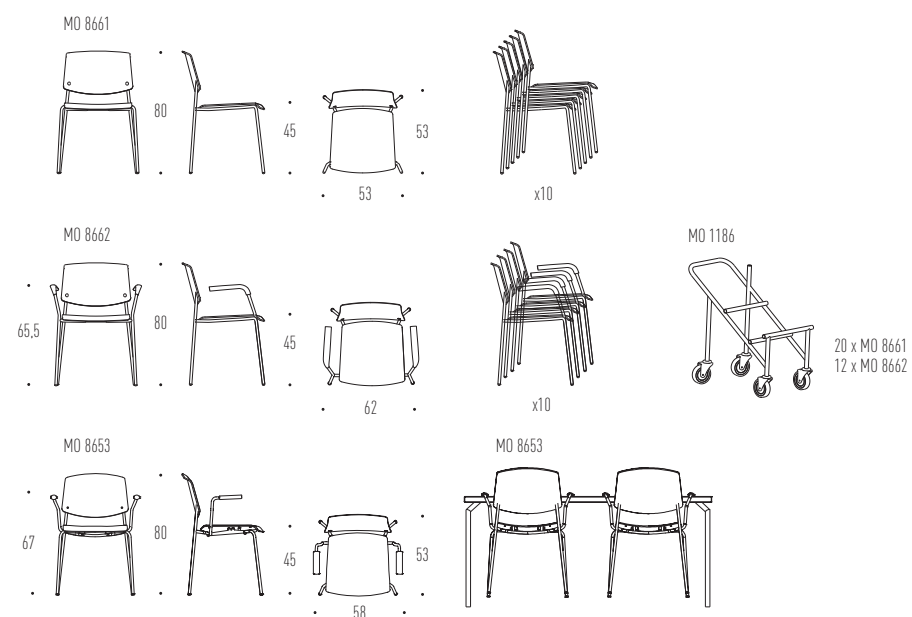
// The Pause chair is designed to appear just as beautiful from the front as from behind. The expression is simple and light – like the chair that is easily stacked or put in rows. Available with or without arm rests pointing backwards or forward – on the latter version the armrests may be used as a hang-up bracket as well.

/ Der Fokus bei der Gestaltung des Pause Stuhls lag darauf, dass er sowohl von vorne als auch von hinter schön aussehen soll. Der Ausdruck ist einfach und leicht – wie der Stuhl, der sich ohne Mühe stapeln oder in Reihen aufstellen lässt. Er ist ohne oder mit Armlehnen lieferbar, rückwärts oder nach vorne gerichtet – die Armlehnen auf der Variante mit Armlehnen nach vorne gerichtet dienen auch als Aufhängemöglichkeit.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfinér med laminat, linoleum, PUR-gummi, træfinér (eg/bøg/sortbejdet eg) eller polster. ARMLÆN: Sort PUR-gummi.  
STEL: Stålrør, blank forchromet eller med sort strukturlak. Andre RAL-farver mod merpris. TILBEHØR: Koblingsbeslag, stoleophæng, transportvogn og auditoriearm.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with laminate, linoleum, PUR-rubber, veneer (oak/beech/black-stained oak) or upholstery. ARMRESTS: Black PUR-rubber.  
FRAME: Tubular steel, bright chrome or with black grained lacquer. More RAL-colours available at additional charge. ACCESSORIES: Linking device, hang-up bracket, trolley and writing tablet.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Laminat, Linoleum, PUR-Gummi, Holz furnier (Eiche/Buche/Eiche schwarzgebeizt) oder gepolstert.  
ARMLEHNEN: Schwarzer PUR-Gummi. GESTELL: Stahlrohr, verchromt oder mit schwarzem Strukturlack. Mehr RAL-Farben gegen Aufpreis erhältlich.  
ZUBEHÖR: Reihenverbinder, Aufhängebeschläge, Transportwagen und Tablettarm.



PAUSE MO 8661



# PAUSE RUNNER

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Stolens mange variations- og anvendelsesmuligheder i kombination med et smukt design gør stolen til et godt valg i enhver indretning. Den todelte ryg kombineret med medestellet gør stolen særdeles velegnet til rækkeopstillinger, til stabling og opmagasinering på vogn. Stolen stables op til 40 stole på en vogn og fås også med kobling integreret i stel.

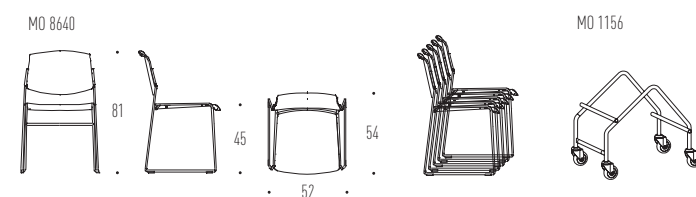
// The multiple variations and application possibilities, combined with a beautiful design makes the chair a good choice in any interior design. The divided seat and back, combined with the sled base, makes it very suitable for use in rows and for stacking and storing on a trolley. The chair is available with linking device integrated in the frame as well.

/ Die Vielfalt an Variations- und Anwendungsmöglichkeiten, kombiniert mit dem Design des Stuhls, machen ihn zu einer guten Wahl für jeder Einrichtung. Mit geteiltem Rücken und Kufengestell eignet er sich besonders für die Reihenbestuhlung. Bis zu 40 Stühle sind auf einem Transportwagen stapelbar und können somit gut gelagert werden. Der Stuhl ist auch mit im Gestell integriertem Reihenverbinder lieferbar.

SEDE/RYG: Formspændt krydsfiner med laminat, linoleum, træfiner: eg eller bøg samt sortbejdsset eg eller polstret. STEL: Stål, blank forkromet eller med sort strukturlak – fås også med kobling integreret i stel. TILBEHØR: Stoleophæng, transportvogn og auditoriearm.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with laminate, linoleum, veneer: oak, beech and black-stained oak or upholstered. FRAME: Steel, bright chrome or with black grained lacquer – available with linking device integrated in the frame ACCESSORIES: Hang-up bracket, trolley and writing tablet.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt, mit Laminat, Linoleum, Holzurnier: Eiche, Buche und schwarzgebeizte Eiche oder gepolstert. GESTELL: Stahl – verchromt oder mit schwarzem Strukturlack – auch mit eingebauter Reihenverbindung lieferbar. ZUBEHÖR: Aufhängebeschläge, Transportwagen und Tablettarm.







## SESSION

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Japansk og skandinavisk æstetik møder klassiske shakertraditioner i den stabelbare armstol Session. Et enkelt og formstærkt design, der imødekommer alle krav om komfort, styrke og anvendelighed.

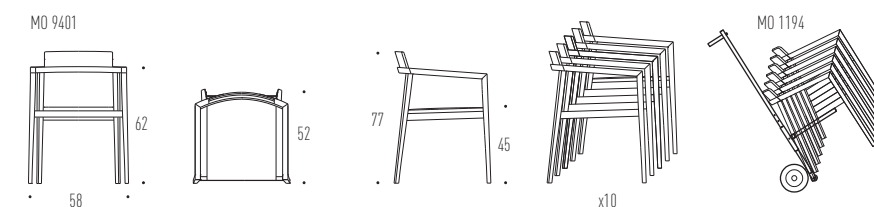
// Japanese and Scandinavian aesthetics meet classic shaker traditions in the stackable armchair Session. A simple design with a strong sense of form, meeting all demands with regards to comfort, strength and applicability.

/ Japanische und skandinavische Ästhetik trifft klassische Shakertraditionen in dem stapelbaren Armstuhl Session. Ein einfaches und formstarkes Design, das allen Ansprüchen an Komfort, Stärke und Funktionalität gerecht wird.

RYG: Fuldpolstret – aftagelig. SÆDEPUDE: Polstret – aftagelig og drejelig 180°. STEL: Massiv bøg eller eg med klar lak. Leveres også i sortbejdet eg. TILBEHØR: Mellembord, koblingsbeslag, transportvogn og sædepude med aftageligt betræk.

// BACK: Fully upholstered – removable. SEATCUSHION: Upholstered, removable and turnable 180°. FRAME: Solid beech or oak with transparent lacquer. Also available in black-stained oak. ACCESSORIES: Side table, linking device, trolley and seat cushion with removable seat cover.

/ RÜCKEN: Gepolstert – abnehmbar. SITZ: Gepolstert – abnehmbar und um 180° drehbar. GESTELL: Massive Buche oder Eiche mit klarem Lack. Auch in schwarzgebeizter Eiche lieferbar. ZUBEHÖR: Zwischentisch, Reihenverbinder, Transportwagen und Sitzkissen mit abnehmbarem Kissenbezug.





# SESSION RELAX

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Med sit minimalistiske og klassiske design overrasker Session Relax med sin høje siddekomfort og moderne features, der gør den velegnet som både komfortabel mødestol og som hvilestol. Session Relax er stabelbar. Til serien hører også to lave borde.

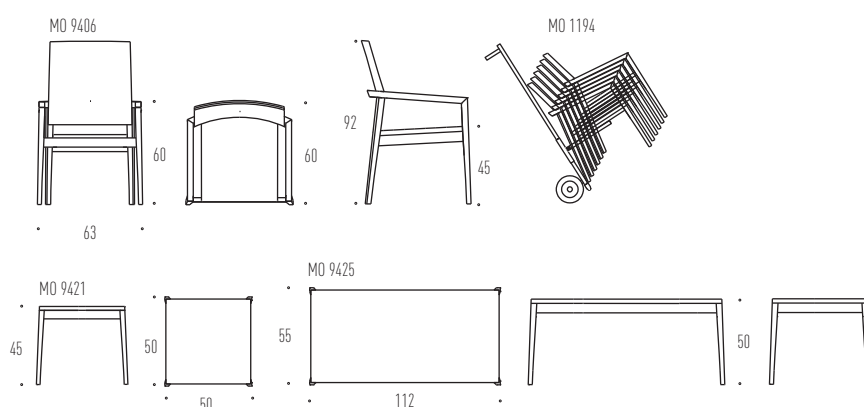
// In spite of its minimalistic and classic design Session Relax has a surprisingly high seating comfort and various modern features, making it suitable both as a comfortable meeting chair and as a chair for relaxing. Session Relax is stackable. The series also includes two low tables.

/ Mit seinem minimalistischen und klassischen Design überrascht Session Relax durch hohen Sitzkomfort und moderne Ausstattung. Somit eignet er sich sowohl als komfortabler Konferenzstuhl als auch als Lehnstuhl. Session Relax ist stapelbar. Die Serie enthält auch zwei niedrige Tische.

RYG: Fuldpolstret – aftagelig. SÆDEPUDE: Polstret, aftagelig og drejelig 180°. STEL: Massiv bøg eller eg med klar lak. Leveres også i sortbejdet eg. TILBEHØR: Lave borde, taburet, transportvogn, løse, polstrede armlæn og sædepude med aftageligt betræk.

// BACK: Fully upholstered – removable. SEAT CUSHION: Upholstered, removable and turnable 180°. FRAME: Solid beech or oak with transparent lacquer. Also available in black-stained oak. ACCESSORIES: Coffee tables, stool, trolley, loose, upholstered arm rests and seat cushion with removable seat cover.

/ RÜCKEN: Gepolstert – abnehmbar. SITZ: Gepolstert – abnehmbar und um 180° drehbar. GESTELL: Massive Buche oder Eiche mit klarem Lack. Auch in schwarzgebeizter Eiche lieferbar. ZUBEHÖR: Zwischentisch, Hocker, Transportwagen, lose gepolsterte Armlehne und Sitzkissen mit abnehmbarem Bezug.







SESSION LOUNGE MO 9403 + MO 9405



SESSION LOUNGE MO 9405

56



SESSION LOW TABLES MO 9423 + MO 9425

## SESSION LOUNGE

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Japansk og skandinavisk æstetik møder klassiske shakertraditioner i Session Lounge-serien, der er oplagt som behagelige og funktionelle sidde møbler i alt fra lobbyer til venteområder og receptioner.

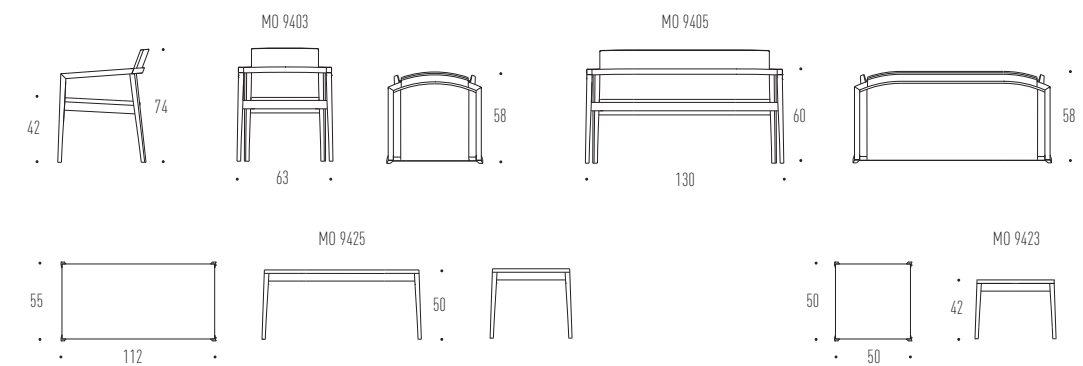
// Japanese and Scandinavian aesthetics meets classic shaker traditions in the Session Lounge series that is a logical choice as comfortable and functional seating furniture in all areas – lobbies, waiting and reception areas.

/ Japanische und skandinavische Ästhetik trifft klassische Shakertraditionen in der Serie Session Lounge, die als komfortable und funktionelle Sitzmöbel in allen Räumen – Lobbys, Warte- und Empfangsräumen – geeignet ist.

RYG: Fuldpolstret – aftagelig. SÆDE: Polstret – aftagelig og drejelig 180°. STEL: Massiv bøg eller eg med klar lak. Leveres også i sortbejdet eg. TILBEHØR: Mellemborde, løst, polstret armlæn, transportvogn samt sædepude med aftageligt betræk.

// BACK: Fully upholstered – removable. SEAT: Upholstered, removable and turnable 180°. FRAME: Solid beech or oak with transparent lacquer. Also available in black-stained oak. ACCESSORIES: Intermediate tables, loose, upholstered arm rest, trolley and removable seat cover.

/ RÜCKEN: Gepolstert – abnehmbar. SITZ: Gepolstert – abnehmbar und um 180° drehbar. GESTELL: Massive Buche oder Eiche mit klarem Lack. Auch in schwarzgebeizter Eiche lieferbar. ZUBEHÖR: Zwischentische, lose gepolsterte Armlehnen und abnehmbarer Kissenbezug.





# TONICA WOOD

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Et moderne bud på en enkel og formstærk træstol, der lander smukt i bølgen af nyt, nordisk design. Tonica Wood har god lændestøtte og fleksibilitet i ryggen, der sikrer en utrolig god siddekomfort. Stolen, der fåes både med og uden armlæn, leveres helt i træ, eller helt eller delvist polstret og kan stables.

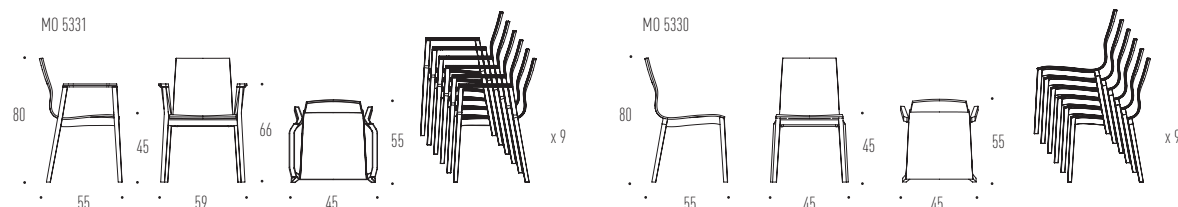
// A modern idea of a simple wooden chair with a strong sense of form, fitting naturally into the wave of new Nordic design. Tonica Wood has a good lumbar support and flexibility in the back, ensuring a very high seating comfort. The chair is available all in wood or fully or partially upholstered, with or without armrests, and can be stacked.

/ Die Version eines modernen, einfachen und formstarken Stuhls aus Holz, der visuell zum Trend des neuen, nordischen Designs passt. Tonica Wood hat eine gute Lendenstütze und Flexibilität im Rücken. Somit ist ein sehr guter Sitzkomfort gewährleistet. Der Stuhl ist entweder ganz in Holz oder mit Polsterung, mit oder ohne Armlehnen, lieferbar und lässt sich stapeln.

SÆDE/RYG: Formspændt finer – eg, bøg samt sortbejdet eg – helt i træ eller polstret: sædepolstret, forsidepolstret eller fuldpolstret.  
STEL: Massiv eg, bøg, samt sortbejdet eg. ARMLÆN: Massiv eg, bøg, samt sortbejdet eg. TILBEHØR: Koblingsbeslag, salmebogsbeslag, transportvogn, glidere.

// SEAT/BACK: Moulded plywood – oak, beech, and black-stained oak – all in wood or upholstered: seat, front side of seat/back or fully upholstered.  
FRAME: Solid beech or oak or in black-stained oak. ARM RESTS: Solid beech or oak or in black-stained oak. ACCESSORIES: Linking device, hymn book bracket, trolley, glides.

/ SITZ/RÜCKEN: Schichtverteimtes Formlagenholz mit Furnier – Eiche, Buche oder Eiche schwarzgebeizt – ganz in Holz oder gepolstert: Sitz gepolstert, Spiegelpolster oder vollgepolstert. GESTELL: Massivholz – Eiche, Buche oder Eiche schwarzgebeizt. ARMLEHNEN: Massivholz – Eiche, Buche oder Eiche schwarzgebeizt. ZUBEHÖR: Reihenverbinder, Gesangbuchhalter, Transportwagen und Gleiter.







## OPUS

DESIGNED BY PELIKAN DESIGN

En minimalistisk og luftig stol, der med en sædebredde på kun 48 cm ikke stjæler hverken fokus eller plads. Sæde og ryg er konstrueret af gennemfarvet PUR-gummi, der er stødsikker og nem at rengøre og vedligeholde. Opus er stabelbar.

// A minimalistic and airy chair with a width of only 48 cm, stealing neither focus nor space. The seat and back is made of solid colour shock-proof PUR-rubber, easy to clean and maintain. Opus is stackable.

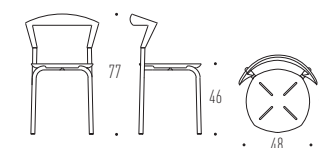
/ Ein minimalistischer und luftiger Stuhl, der mit einer Sitzbreite von nur 48 cm weder Fokus noch Platz stiehlt. Sitz und Rücken bestehen aus stossfestem PUR-Gummi, der einfach zu reinigen und zu halten ist. Opus ist stapelbar.

SÆDE/RYG: PUR-gummi – sædet leveres også polstret. STEL: Blank forkromet eller pulverlakeret stålør. TILBEHØR: Stoleophæng, transportvogn.

// SEAT/BACK: PUR-rubber – the seat may also be upholstered. FRAME: Bright chrome or powder coated steel tubes. ACCESSORIES: Hang-up bracket and trolley.

/ SITZ/RÜCKEN: PUR-Gummi – der Sitz ist auch mit Polsterung lieferbar. GESTELL: Verchromte oder pulverbeschichtete Stahlrohre. ZUBEHÖR: Aufhängebeschlag, Transportwagen.

M0 5112





# 8000 SERIES

DESIGNED BY RUD THYGESEN & JOHNNY SØRENSEN

8000-serien er et designikon, produceret af Magnus Olesen siden 1980. Møblerne er baseret på en enestående produktionsteknologi med en patenteret samling uden brug af skruer og dyvler, der gør møblerne utroligt stærke og meget smidige trods deres lave vægt. Stolen stables med 6 stk., mens taburetterne stables uendeligt. Til serien hører en stol og taburetter i to størrelser samt barnestol og -taburet.

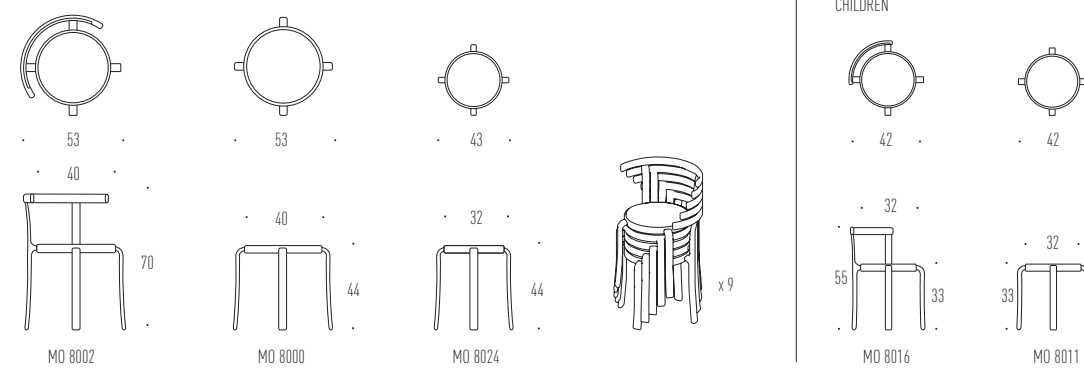
// The 8000 Series is a design icon, manufactured by Magnus Olesen since 1980. The furniture is based on a quite unique production technology – a patented joint without using tenons, screws or dowels, making the furniture incredibly strong and at the same time very supple despite the low weight of the furniture. The chair stacks to 6 pcs., whereas the stools stack endlessly. The 8000 Series includes a chair and stools in two sizes as well as the children's furniture: a chair and a stool.

/ Die 8000 Serie ist eine Design-Ikone, die seit 1980 bei Magnus Olesen gefertigt wird. Die Möbel werden durch eine einzigartige Fertigungstechnik hergestellt. Eine patentierte Verbindung ohne Schrauben und Dübel, die die Möbel trotz ihres geringen Gewichts unglaublich stark und sehr flexibel macht. 6 Stühle stapelbar. Hocker unendlich stapelbar. Die 8000 Serie besteht sowohl aus einem Stuhl und Hockern in zwei Größen als auch einem Kinderstuhl und einem Kinderhocker.

SEDE: Sæde med linoleum, laminat, glat bøgesæde eller polstret. MO 8000 + MO 8002 fås også med rillet træsæde i både bøg og eg. Den polstrede udgave kan leveres med et let aftageligt og udskifteligt sæde. STEL: Lamineret bøg med klar lak eller malet sort eller hvid. MO 8000 + MO 8002 fås også i lamineret bøg med dækfiner i eg – med klar lak eller sortbejdet. TILBEHØR: Aftagelig sædetop.

// SEAT: Seat with linoleum, laminate, plain beech or upholstered. MO 8000 + MO 8002 also available with slatted seat in both beech and oak. The upholstered version can be delivered with an easily removable and exchangeable seat top. FRAME: Laminated beech with transparent lacquer or lacquered in black or white. MO 8000 + MO 8002 are also available in laminated beech with top veneer in oak – with transparent lacquer or black-stained. ACCESSORIES: Removable seat top.

/ SITZ: Sitz mit Linoleum, Laminat, Buche oder gepolstert. MO 8000 + MO 8002 ist auch mit Sitz in Buche und Eiche mit Rillen lieferbar. Die Modelle mit Polsterung sind mit einem abnehmbaren und austauschbaren Sitzkissen lieferbar. GESTELL: Schichtverleimte Buche mit klarem Lack oder schwarz- oder weisgestrichen. MO 8000 + MO 8002 sind auch in laminiertes Buche mit Oberfurnier in Eiche lieferbar – mit klarem Lack oder schwarzgebeizt. ZUBEHÖR: Abnehmbares Sitzkissen.





# TABLES

---

MAGNUS OLESEN COLLECTION



# BUTTERFLY TABLE

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Butterfly bordserien er komponentbaseret og består grundlæggende af tre fodvarianter: tofods (lige eller vinklet), trefods og firefods, som via en enkelt montering kan danne understellet på alle tænkelige bordkonstruktioner. Den smukke fod er i poleret aluminium, hvilket sikrer stor slidstyrke, mens de lodrette og vandrette elementer er sortlakerede. Bordkomponenterne kan konfigureres til ethvert behov. Den svævende sarg og åbne søjletop gør det enkelt at integrere kabelløsninger i bordet, tilpasset brugerens ønsker. Som tilbehør gives mulighed for skjult kabelføring langs søjlen via en U-formet magnetisk bøjle, der således uden montering kan placeres efter behov.

// The Butterfly table series is a component-based system that is made up basically of three foot versions. It is available as two-footed (straight or angled), three-footed and four-footed that can form the base of all table structures imaginable by means of simple mounting. The beautiful feet are in polished aluminium, which ensures great durability, whereas the vertical and horizontal elements are lacquered in black. The table components can be configured according to individual needs. The suspended supporting frame and open pillar top make it easy to integrate cable solutions into the table as per the customer's desires. There is an option for concealed cabling (accessory) along the pillar via a U-shaped magnetic bracket that can be placed wherever necessary, without any need for mounting.

/ Die modulare Serie besteht grundsätzlich aus drei Fußvarianten: mit Zweifuss – (gerade oder abgewinkelt), Dreifuss- oder Vierfussgestell, die sich einfach zu allen erdenklichen Tischkonstruktionen montieren lassen. Der ästhetische Fuß besteht aus poliertem Aluminium, das hohe Strapazierfähigkeit sicherstellt, während die senkrechten und waagrechten Elemente schwarz lackiert sind. Die Tischmodule folgen einem Baukastensystem und können für jeden Bedarf konfiguriert werden. Durch das schwebende Gestell und die oben offene Säule lassen sich Kabellösungen leicht ganz nach Bedarf im Tisch integrieren. Als Zusatzoption ist eine verdeckte Kabelführung über einen magnetischen, U-förmigen Bügel erhältlich, die dementsprechend ganz nach Bedarf angebracht werden kann, ohne dass eine Montage erforderlich wäre.

BORDPLADE: Krydsfinerplade med affaset lys eller sortlakeret kant, eller med lige ABS-kant – overflade i laminat, linoleum eller finer (eg, bøg eller sortbejdet eg). FØDDER: Poleret aluminium – med sort stilteskrue. SØJLER & VANGER: Stålrør, pulverlakeret i sort strukturlak. TILBEHØR: Kabelføring og kabeldæksler.

// TABLE TOP: Plywood table top, chamfered edge with transparent or black lacquer, or with straight ABS-edge – surface in laminate, linoleum or veneer (oak, beech, or black-stained oak). TABLE FEET: Polished aluminium – with black height adjustment screw. COLUMNS & RAILS: Powder coated in black, grained lacquer. ACCESSORIES: Cable management and caps.

/ TISCHPLATTE: Sperrholzplatte mit abgeschrägter Kante mit schwarzlackiertem oder transparentem Lack oder mit gerader ABS-Kante – Oberfläche in Laminat, Linoleum oder Furnier (Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche). FÜSSE: Poliertes Aluminium – mit schwarzen Verstellerschrauben. SÄULEN UND ZÄRGE: Pulverbeschichtete Stahlrohre in schwarzem Strukturlack. ZUBEHÖR: Kabeldurchlässe und Kabelkanäle.

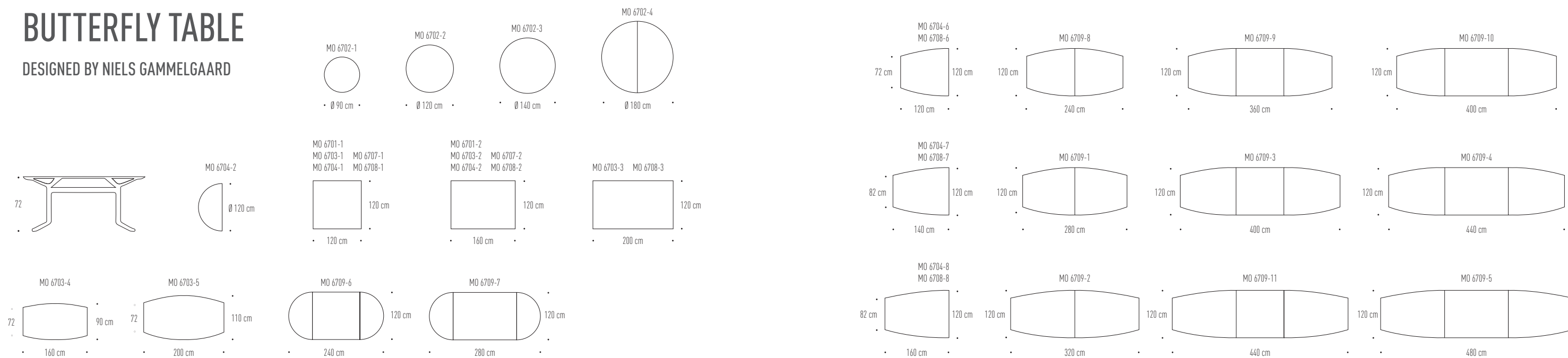






# BUTTERFLY TABLE

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD







## SESSION TABLE

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

En elegant bordserie af rektangulære, kvadratiske, runde og halvrunde borde, designmæssigt helt i tråd med Session stolens stramme og tidløse design. Kombinationen af Session stole og bord skaber tidløs og gennemtænkt design.

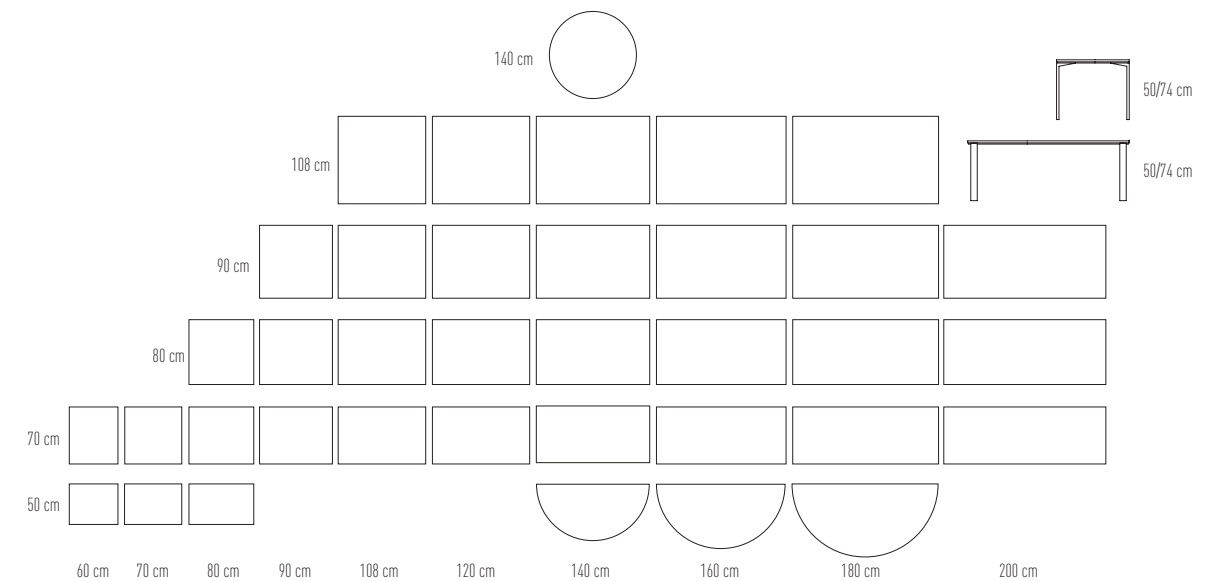
// An elegant series of rectangular, square, circular, and semi-circular tables – a design fully in line with the stringent and timeless design of the Session chair. In combination, Session chairs and tables appear in a stringent, timeless design.

/ Eine elegante Tischserie von rechteckigen, quadratischen, runden und halbrunden Tischen, die dem stringenten und zeitlosen Design des Session Stuhls entspricht. In Kombination erscheinen Session Stühle und Tisch in zeitlosem, einheitlichem Design.

BORDPLADE: Kantliste i bøg og eg eller sortbejdet eg med overflade i laminat, linoleum eller træ. UNDERSTEL: Massive træben i bøg, eg eller sortbejdet eg.

// TABLE TOP: Beech and oak or black-stained oak edgings with surface in laminate, linoleum or wood. BASE: Solid wooden legs in beech, oak or black-stained oak.

/ TISCHPLATTE: Kantenleiste in Buche und Eiche oder Eiche schwarzgebeizt mit Oberfläche in Laminat, Linoleum oder Holz. UNTERGESTELL: Bein aus massiver Buche, Eiche oder Eiche schwarzgebeizt.



SESSION TABLE MO 9430  
SESSION CHAIR MO 9401



# CONTACT

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

Et fleksibelt og mobilt arbejdsbord med hjul, som stables horisontalt, når bordpladen bliver klappet op – helt uden brug af løft eller kræfter.

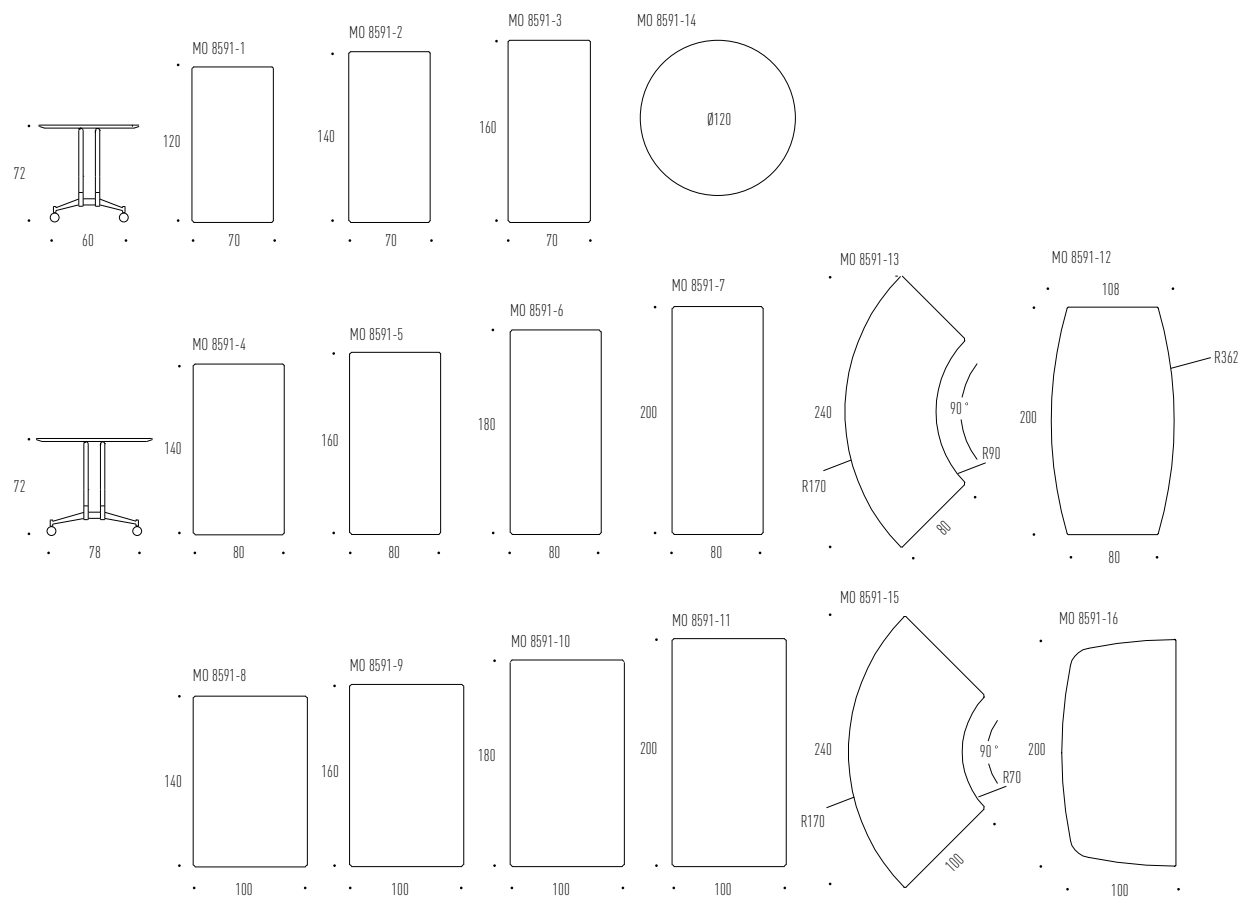
// A flexible and mobile working table fitted with castors and horizontally stackable when the table top is raised – without lifting or using any strength.

/ Ein flexibler und mobiler Arbeitstisch mit Rollen, der sich horizontal stapeln lässt, wenn die Tischplatte hochgeklappt ist – ohne jegliche Kraftanstrengung.

**BORDPLADE:** Overflade i linoleum, laminat eller træ – lige ABS-kant eller affaset kantliste i træ: bøg, eg. **UNDERSTEL:** Den tværgående fod blank forkromet, bærende rør blank forkromet eller med sort strukturlak. Contact borde med vip har højdejusterbare hjul. **TILBEHØR:** Koblingsbestag, kabelgennemføring, kabelbakke og frontplade.

// **TABLE TOP:** Surface in linoleum, laminate or wood – straight ABS-edge or chamfered wooden edgings: beech or oak. **BASE:** The transverse foot in bright chrome, the vertical tubes in bright chrome or black grained lacquer. Contact tables come with height adjustable castors. **ACCESSORIES:** Extension bracket, wire management cap and tray and modesty panel.

/ **TISCHPLATTE:** Oberfläche in Linoleum, Laminat oder Holz – gerade ABS-Kantenleiste oder gefaseter Kantenleiste aus Holz: Buche und Eiche. **UNTERGESTELL:** Verchromte Querträger, Tragrohre verchromt oder schwarzer Strukturlack. Die Modelle mit Neigfunktion haben höhenverstellbare Rollen. **ZUBEHÖR:** Verbindungsbeschläge, Kabeldurchlass, Kabelkanal und Blende.







## MIX

DESIGNED BY RUD THYGESEN & JOHNNY SØRENSEN

Et enkelt, let og robust bord uden sarg. Bordpladerne fås i både kvadratiske, rektangulære, cirkulære og buede former – og kan med koblingsbeslag sættes sammen i større opstillinger af borde, eller skiftevis borde og tillægsplader. Mix-bordene kan varieres med flere forskellige understel i træ og stål samt foldeben.

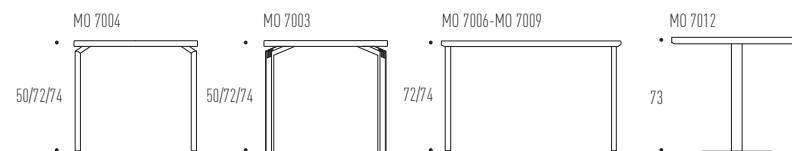
// Mix is a simple, strong, light-weight table, without rails. The table tops are available in both square, rectangular, circular and curved forms and they may be linked in larger compositions of tables or tables and extension leaves alternately. Furthermore the Mix-series is available with several different bases in wood and steel and as well as with folding legs.

/ Ein schlichter, robuster aber leichter Tisch ohne Zargen. Die Tischplatten sind in quadratischen, rechteckigen, runden und gebogenen Modellen lieferbar – und lassen sich mit Hilfe von Verbindungsbeschlägen in vielen Kombinationen zusammenstellen – durch verschiedene Tischkombinationen und Einlegeplatten. Die Mix-Tische sind mit verschiedenen Untergestellen in Stahl und Holz sowie mit Faltbeinen lieferbar.

BORDPLADE: Lige kantliste i bøg, eg, sortbejdet eg eller ABS med overflade i laminat, linoleum eller træ. UNDERSTEL: Runde stålrør med stilleskrue, massive træben, foldeben i træ eller stål eller stålsøjler. Udførelser i stål: Blank forkromet eller sort strukturlak, udførelser i træ: bøg, eg eller sortbejdet eg. TILBEHØR: Frontplader, kabeldæksler, kabelboks med el- og datastik, koblingsbeslag, skjulte hjul.

// TABLE TOP: Straight edgings in beech, oak or black-stained oak with surface in laminate, linoleum or wood. BASE: Tubular circular steel with adjustable glides, solid wooden legs, folding legs in wood or steel or steel pedestals. Executions in steel: bright chrome or with black grained lacquer, wooden executions: beech, oak or black-stained oak. ACCESSORIES: Modesty panels, wire management caps, built-in cable box with power and network outlet, extension bracket, hidden castors.

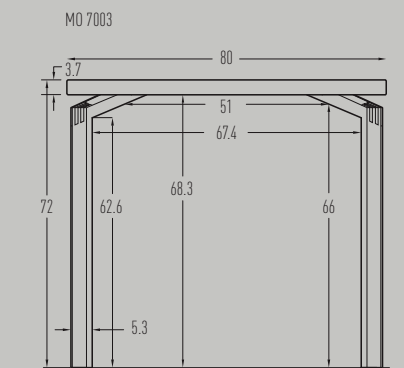
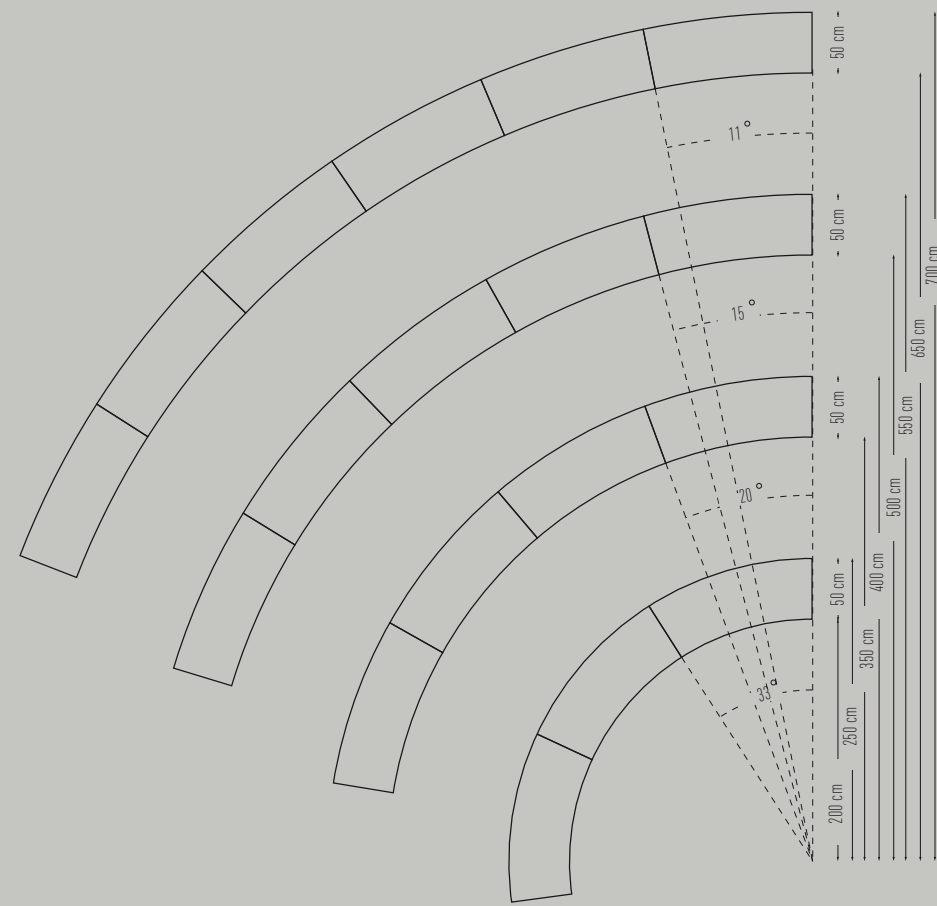
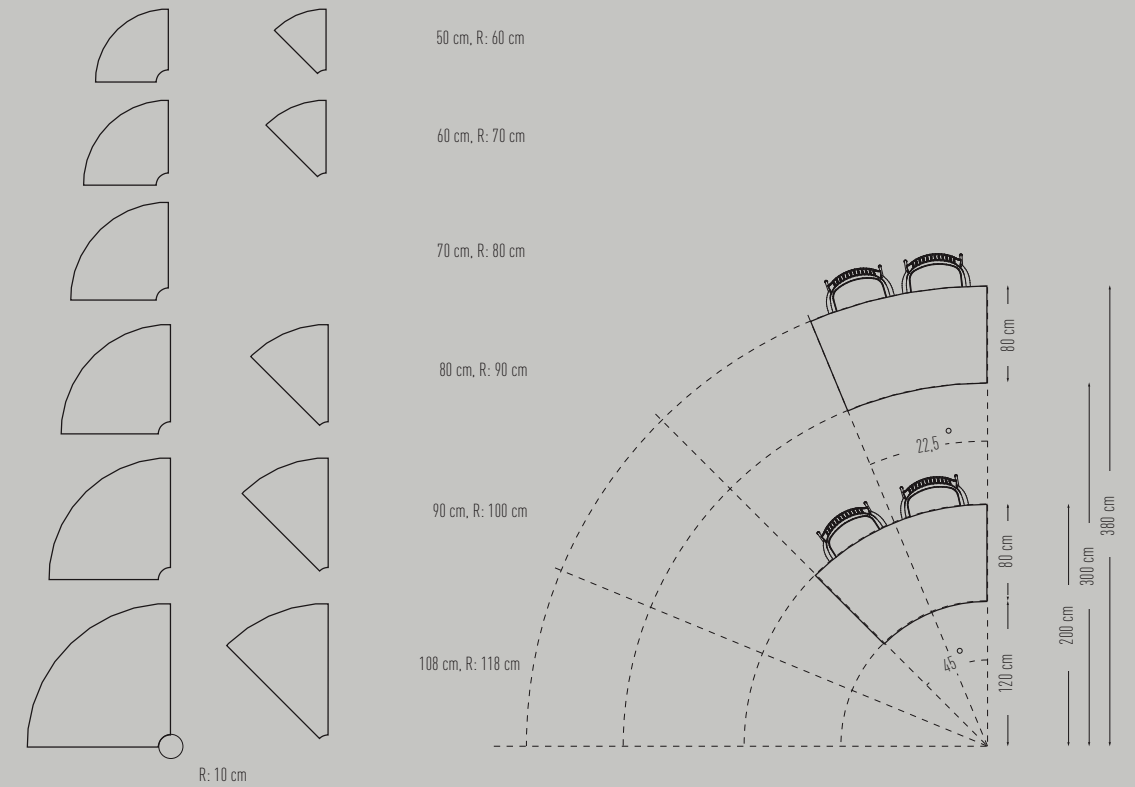
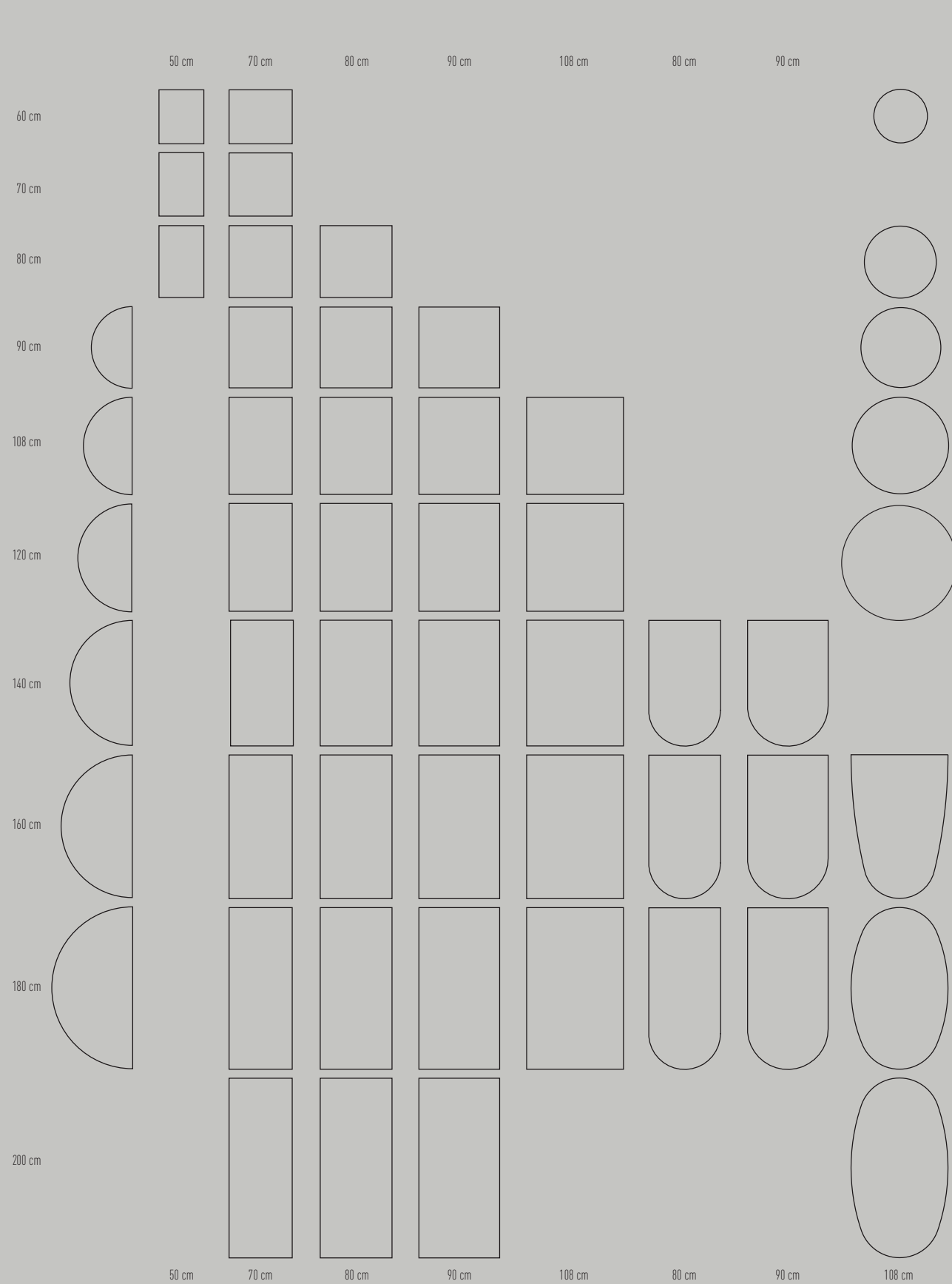
/ TISCHPLATTE: Gerade Kante mit Kantenleiste in Buche, Eiche und schwarzgebeizter Eiche oder ABS mit Oberfläche in Laminat, Linoleum oder Holz. UNTERGESTELL: Runde Stahlrohre mit Verstellerschrauben, Massivholzbeine, Faltbeine aus Holz oder Stahl oder Säulenfüsse aus Stahl. Ausführungen in Stahl: verchromt oder mit schwarzem Strukturlack, Ausführungen aus Holz: Buche, Eiche oder schwarzgebeizte Eiche. ZUBEHÖR: Blenden, Kabeldurchlass, integrierter Kabelkanal mit Strom- und Internetanschluss, Verbindungsbeschläge, versteckte Rollen.



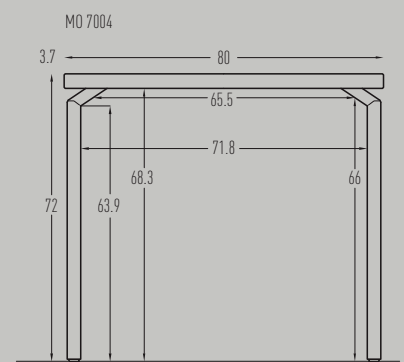


# MIX

DESIGNED BY RUD THYGESEN & JOHNNY SØRENSEN



Add 2 cm to all heights if table height 74 cm is chosen.







# BRUNCH

DESIGNED BY PELIKAN DESIGN

Brunch er et markant bord med et enkelt og skarpskåret udtryk. Bordpladen i højtryklaminat gør bordet ekstremt slidstærkt og særligt velegnet til kantine, café og venteområder – leveres også med linoleum eller finer. Brunch fås med stålben eller søjle som almindeligt stationært bord, eller med foldbare eller aftagelige stålben.

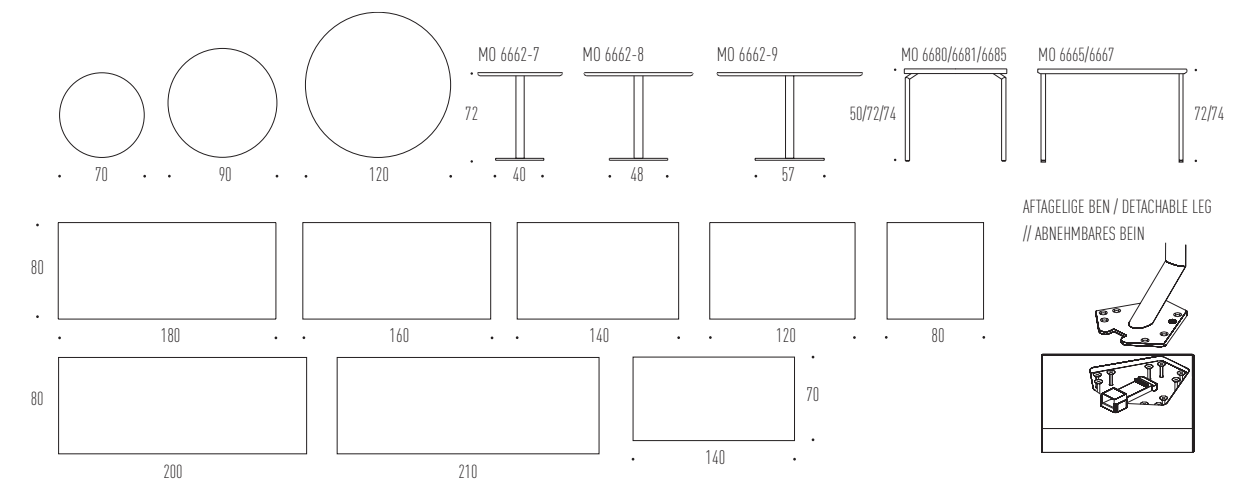
// Brunch is a characteristic table with a simple and clear-cut expression. The hard-wearing high pressure laminate on the table top makes the Brunch table extremely durable and suitable for canteens, cafés and waiting areas – also available with linoleum or veneer. Brunch comes as stationary tables with legs or pedestal bases, or with foldable or detachable steel legs.

/ Brunch ist ein markanter Tisch mit einem einfachen und scharfgeschnittenen Ausdruck. Die Tischplatte mit Hochdrucklaminat macht den Tisch extrem widerstandsfähig und für Kantinen, Cafés und Wartebereiche besonders geeignet. Auch mit Linoleum oder Furnier lieferbar. Brunch ist als stationärer Tisch mit Beinen, Säulen, Stahlfaltbeinen oder abnehmbaren Stahlbeinen erhältlich.

BORDPLADE: Krydsfinerplade med affaset lys eller sortlakeret krydsfinerkant eller med lige ABS-kant – overflade i laminat, linoleum eller finer (eg, bøg).  
 BORBEN / SØJLER: Stål, blank forkromet eller med sort strukturlak. Bordben med stillesko eller skjulte hjul. Fås også med foldbare eller aftagelige ben i stål – forkromet eller pulverlakeret. TILBEHØR: Stoleophæng til Pause og Butterfly stole, hjul.

// TABLE TOP: Plywood table top, beveled plywood edge with transparent or black lacquer or with straight ABS-edge – surface in laminate, linoleum or veneer (oak, beech).  
 TABLE LEGS / BASES: Steel in bright chrome or with black grained lacquer. With adjustable glides or with hidden castors. Foldable or detachable legs in steel – bright chrome or powder coated – are available as well. ACCESSORIES: Hang-up brackets for Pause or Butterfly chairs, wheels.

/ TISCHPLATTE: Sperrholzplatte mit abgeschrägter Sperrholzkante mit schwarzem oder klarem Lack oder mit gerader ABS-Kante – Oberfläche in Laminat, Linoleum oder Furnier (Eiche, Buche).  
 TISCHBEINE / SÄULEN: Stahl, verchromt oder mit schwarzem Strukturlack. Tischbeine mit Verstellerschraube oder versteckten Rollen. Brunch ist auch mit Fallbeinen aus Stahl – verchromt oder pulverbeschichtet – erhältlich. ZUBEHÖR: Aufhängebeschlag für Pause und Butterfly Stühle, Rollen.



BRUNCH TABLE MO 6680  
 PAUSE-ARMCHAIR MO 8653



# SLENDER

DESIGNED BY ANTONIO SCAFFIDI

Slender Table er designet med et mål om at lave mødemøblet så enkelt og praktisk som muligt. Bordet har et slankt udtryk og en kontinuerlig kontur langs dets kanter, hvor ben og bordplade er sammensat, så de visuelt fremstår som en helhed. Den stramme placering af de fire bordben ved de ydre hjørner understreger spændvidden og lethed i konstruktionen. Dette fremhæver også designets pragmatiske funktionalitet – ingen plads går til spilde. Alle hjørner er blødt afrundede.

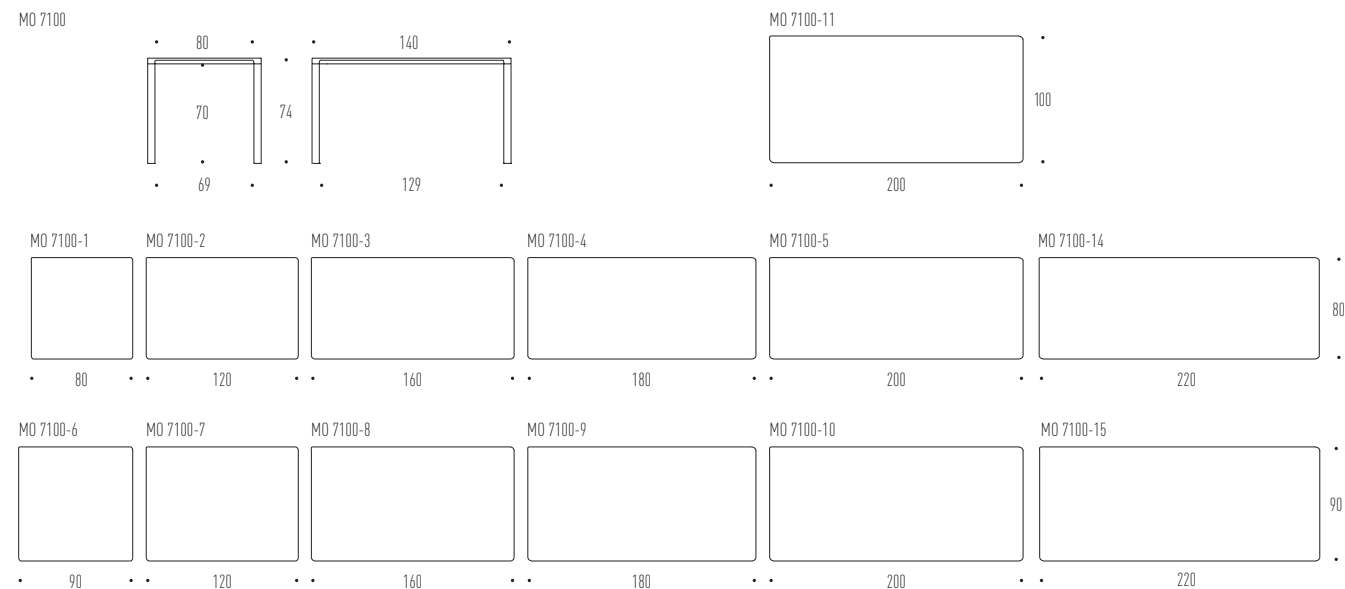
// Slender Table is designed with the aim to make the conference table as simple and practical as possible. Slender is a table with a slender expression and a continuously flowing contour along its edges. Legs and table top are arranged to visually unify these elements as one. The strict distribution of the four table legs at the outer corners emphasizes the span and lightness of the construction. This also underlines the pragmatic functionality of the design – no space is wasted. All corners are rounded softly.

/ Slender Table ist mit dem Ziel entworfen worden, den Konferenztisch so schlicht und funktional wie möglich zu machen. Slender besticht durch seinen schlanken Ausdruck und eine durchgehende Kontur entlang der Seiten. Tischplatte und Beine sind so angebracht, dass sie visuell eine Einheit ergeben. Die klare Platzierung der Beine an den Ecken des Tisches unterstreichen die Spannweite und Leichtigkeit der Konstruktion. Dies führt zur optimalen Funktionalität des Designs – am Tisch wird maximaler Platz geschaffen. Alle Kanten sind weich abgerundet.

BORDPLADE: Letvægtsplade. Kantliste i bøg og eg med overflade i laminat, linoleum eller træ. BORDBEN: Massiv bøg eller eg.

// TABLETOP: Lightweight table top. Wooden edges in beech or oak, surface in laminate, linoleum or wood. LEGS: Solid beech or oak.

/ TISCHPLATTE: Leichtgewichtplatte. Kantenleiste aus Buche oder Eiche, Oberfläche in Linoleum, Laminat oder Furnier. BEINE: Massivholz, Buche oder Eiche.







## SLEIPNER

DESIGNED BY STRAND + HVASS

I Sleipner-bordet indgår stål og træ i en smuk kombination, som skaber en unik lethed. Materialevalget bidrager endvidere til stabilitet og funktionalitet. Bordet kan kombineres på flere måder i metalfarver, træsorter og overflader. Desuden er bordet udstyret med synkronudtræk, heraf referencen til Odins hingst Sleipner, som bevæger sig hurtigt og ubesværet til lands, til vands og i luften. Bordudtrækket kan betjenes med en hånd, så pladerne synkront bevæger sig hver sin vej. Bordet kan således udvides til i alt 3 meter i længden.

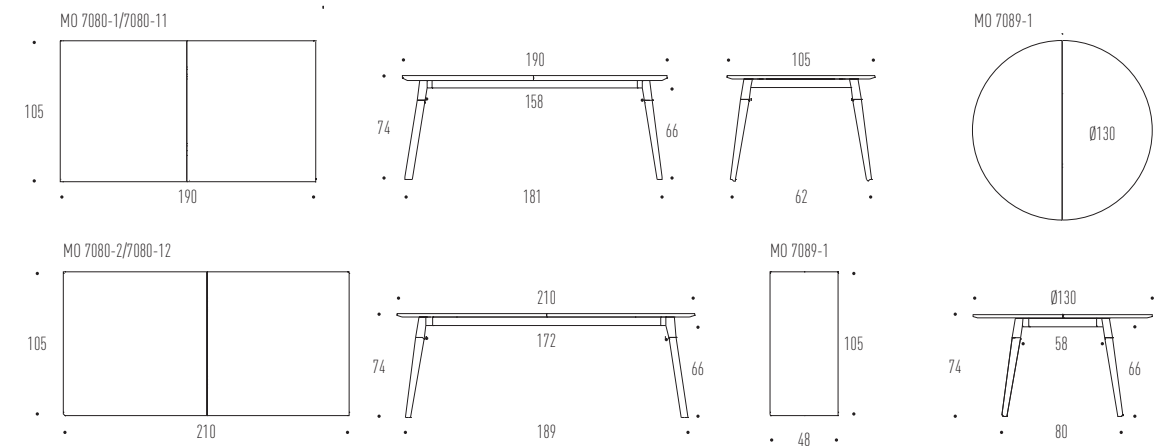
// Steel and wood is beautifully combined in the Sleipner table – creating an exclusive lightness as well as a stable and functional table design. Three colours of metal fitting, three choices of table tops and a variety of surfaces result in a number of combinations. Furthermore, the table has a synchronic extension – thus, the reference to Sleipner – Odin's stallion in Nordic mythology moves fast and effortless regardless of the elements. The table extension mechanism can be operated with one hand, so the table tops move synchronically outwards – the table may be extended to a total length of 3 meters.

/ Holz und Metall werden auf harmonische Weise im Tisch Sleipner vereint. Diese Kombination verleiht dem Tisch eine einmalige optische Leichtigkeit. Desweiteren tragen die Materialien zur Stabilität und Funktionalität bei. Es gibt mehrere Kombinationsmöglichkeiten was die Holzarten, Oberflächen und die Metallfarben angeht. Darüber hinaus hat der Tisch Synchronauszug, eine Referenz zu Odins Pferd Sleipner in der nordische Mythologie: Sleipner bewegt sich schnell und ungehindert auf dem Boden, im Wasser sowie in der Luft. Der Synchronauszug kann leicht mit nur einer Hand betätigt werden, so dass sich die Tischhälften mühelos in beide Richtungen bewegen. Der Tisch ist bis zu drei Meter ausziehbar.

BORDPLADE: Massiv bøg eller eg med klar lak eller sortbejdsset, eller krydsfiner med laminat eller linoleum. Tillægsplade leveres også med finer i eg eller bøg.  
LAMINATFARVER: hvid, grafit, lys grå. LINOLEUMSFARVER: Alle vore standardfarver. METAL: Hvid eller sort. Fås også mod merpris i børstet stål. BEN: Massiv bøg eller eg med klar lak eller sortbejdsset eg.

// TABLE TOP: Solid beech or oak with transparent lacquer or black-stained oak or plywood with laminate or linoleum. The extension leaves are also available in beech or oak veneer. LAMINATE: white, graphite, light grey. LINOLEUM: all our standard linoleum colors. METAL – white or black. Available in brushed steel at an additional price. LEGS: Solid beech or oak with transparent lacquer or black-stained oak.

/ TISCHPLATTE: Massivholz, Eiche oder Buche lackiert oder Eiche schwarzgebeizt oder Sperrholzplatte mit Laminat oder Linoleum – die Einhängplatte ist auch in Furnier, Buche oder Eiche lieferbar. LAMINATFARBEN: Weiss, grafit, hellgrau. LINOLEUMSFARBEN: Alle unsere Standardfarben. METALLABSETZUNG: weiss oder schwarz. Gebürstetes Stahl gegen Aufpreis. GESTELL: Massivholz, Eiche oder Buche lackiert oder Eiche schwarzgebeizt.







## BIFROST

DESIGNED BY STRAND + HVASS

Bifrost bordet er dansk design, når det er bedst. I bordet indgår en smuk forarbejdning af træ og elegant design med kun få og rene linjer, der sammen skaber en unik lethed. Materialevalget bidrager til stabilitet og funktionalitet. Bordet kan sammensættes i et utal af kombinationer i forskellige overflader: eg, bøg, laminat og linoleum. Tillægsplader kan tilvælges.

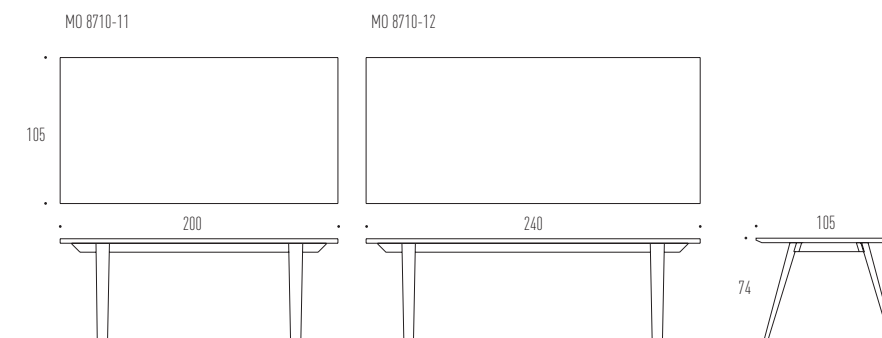
// The Bifrost table is Danish design at its best. The unique construction of the beautifully treated wood in combination with the elegant design of clean lines adds an incredible simplicity and unique ease to the table. The choice of materials further enhances the stability and functionality. A vast number of combinations in different surfaces: oak, beech, laminate and linoleum is available. Additional leaves can be added.

/ Der Tisch Bifrost ist dänisches Design vom Feinsten. Der Tisch kombiniert schöne Holzverarbeitung und elegantes Design aus wenigen, klaren Linien, was eine einzigartige Leichtigkeit schafft. Die Materialauswahl trägt zur Stabilität und Funktionalität bei. Der Tisch ist in einer Vielfalt an Oberflächen erhältlich: Eiche, Buche, Laminat oder Linoleum. Einlegeplatten sind für den Tisch erhältlich.

BORDPLADE: Massivtræ, lakeret eg eller bøg eller sortbejdsset eg med affaset kant, eller krydsfinerplade belagt med laminat eller linoleum, affaset lys eller sortmalet krydsfinerkant. UNDERSTEL: Massivtræ, lakeret eg eller bøg eller sortbejdsset eg.

// TABLE TOP: Solid wood, lacquered beech, oak, black-stained oak with chamfered edge, plywood with laminate or linoleum, chamfered plywood edge with transparent or black lacquer. BASE: Solid wood, lacquered beech, oak or black-stained oak.

/ TISCHPLATTE: Massivholz Eiche, Buche, schwarzgebeizte Eiche mit abgeschrägter Kante, oder Sperrholzplatte mit Laminat oder Linoleum, abgeschrägte Sperrholzkante mit klarem oder schwarzem Lack. GESTELL: Massivholz Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche.





# FLEXIBLE LEG OPTIONS

## FOR MIX / BRUNCH TABLE

Mobilitet og fleksibilitet er egenskaber, som ofte bliver efterspurgt i vores produkter. Derfor har vi udviklet to muligheder for fleksible bordben. Borde med foldeben er pladsbesparende, nemme at håndtere og kan flyttes og stables på ingen tid.

// Mobility and flexibility are features that are often demanded in our products. This is why two flexible leg options have been developed. They are space-saving and easy to handle, and make the tables removable and stackable in no time.

/ Mobilität und Flexibilität sind Eigenschaften, die oft in unseren Produkten nachgefragt werden. Deshalb haben wir flexible Tischbeinlösungen entwickelt. Tische mit faltbaren Beinen sind platzsparend und einfach in der Handhabung – Abbauen und Stapeln im Handumdrehen.



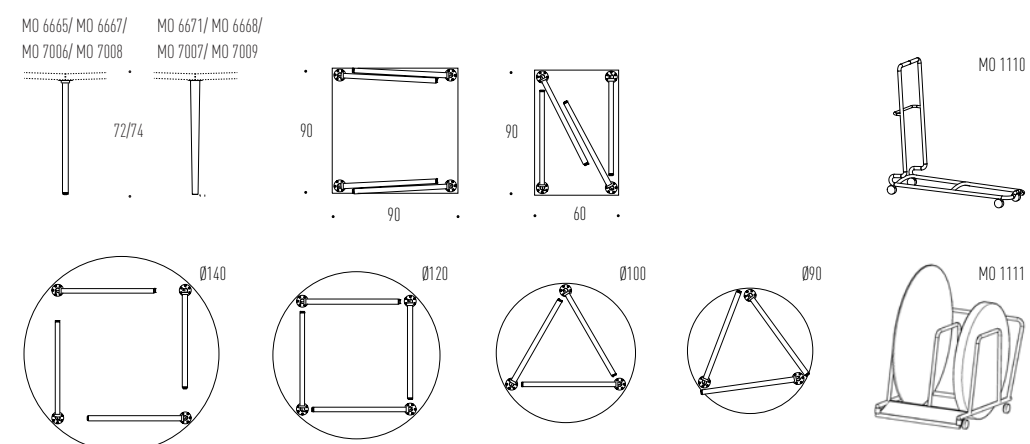
BRUNCH W/ FOLDING GABLE MO 6690  
PAUSE CHAIR 8661

## FOLDING LEG

FOLDEBEN: Stål, blank forkromet eller med sort strukturlak eller massiv eg eller bøg med klar lak eller sortbejdet eg. Stålbenet leveres med stillbesko – stålbenet og træbenet kan også fås med skjult hjul. MONTERINGSPLADE: Blank forkromet stål med sort plastring, der beskytter under stabling. TILBEHØR: Transportvogn til 10 rektangulære eller kvadratiske borde eller transportvogn til runde og halvrunde borde.

// FOLDING LEG: Steel, bright chrome or black grained lacquer or solid oak or beech with transparent lacquer or black-stained. The steel leg comes with adjustable feet – the steel leg and the wooden leg is also available with hidden castor. MOUNTING PLATE: Bright chrome steel with black rubber ring, protecting during stacking. ACCESSORY: Trolley for 10 rectangular or square tables or trolley for circular or semi-circular tables.

/ FALTBEIN: Stahl, verchromt oder mit schwarzem Strukturlack, oder massive Eiche oder Buche – klar lackiert oder schwarzgebeizt. Das Stahlbein ist mit höhenverstellbarem Fuß lieferbar – das Stahlbein und Holzbein auch mit versteckten Rollen. EINBAUPLATTE: Verchromter Stahl mit schwarzem Plastikring zum Schutz beim Stapeln. ZUBEHÖR: Transportwagen für 10 rechteckige oder quadratische Tische oder Transportwagen für runde und halbbrunde Tische.

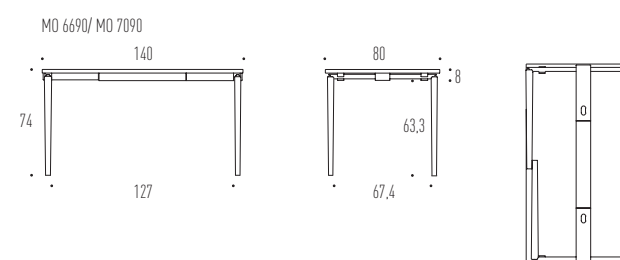


## FOLDING GABLE

FOLDEGAVL: Sortlakeret stål med koniske, massive træben i lakeret bøg eller eg eller sortbejdet eg. TILBEHØR: Trolley til transport af 10-14 borde ad gangen, ophængsbeslag til stole samt hjul.

// FOLDING GABLE: Black-lacquered steel with conical, solid wooden legs in lacquered beech or oak or black-stained oak. ACCESSORIES: Trolley for transport of up to 10-14 tables at a time., hang-up bracket for chairs, and castors.

/ KLAPPGIEBEL: Schwarzlackierter Stahl mit konischen Massivholzbeinen in lackierter Buche oder Eiche oder schwarzgebeizter Eiche. ZUBEHÖR: Transportwagen für 10-14 Tische, Aufhängebeschlag für Stühle und Rollen.





# FREYA COFFEE TABLE

DESIGNED BY SAYS WHO

Freya Coffee table, som passer perfekt til Freya Lounge stolene, er nu blevet tilføjet Freya serien. Rodfæstet i klassisk dansk møbel-design fremstår bordet moderne med sine dynamiske linjer og sit klare profil. Bordet fås i to størrelser og flere forskellige materialer at vælge imellem, som giver muligheden for at komplementere alle loungeområder.

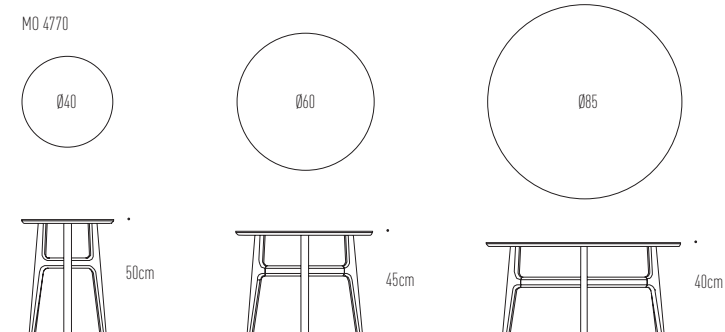
// Perfectly matching Freya Lounge, the Freya Coffee table has been added to the Freya line. Rooted in classic Danish furniture design, the range appears modern with its dynamic lines and clear profiles combined with crafted softness. The coffee table comes in two sizes and several materials to choose from, giving the opportunity to complete every lounge area.

/ Passend zu den Freya Lounge Stühlen wurde der Freya Coffee Table der Freya-Serie hinzugefügt. Verwurzelt in klassischem dänischen Möbeldesign wirkt die Produktlinie modern mit dynamischen Linien und klarem Profil. Der Tisch ist in zwei Größen und verschiedenen Materialien erhältlich und bietet somit die Möglichkeit, jeden Loungebereich zu vervollständigen.

BORDPLADE: Massivtræ, lakeret eg eller bøg eller sortbejdet eg, eller belagt med laminat eller linoleum.  
 UNDERSTEL: Massivtræ, lakeret eg eller bøg eller sortbejdet eg.

// TABLE TOP: Solid wood, lacquered beech or oak or black-stained oak, or with laminate or linoleum.  
 BASE: Solid wood, lacquered beech or oak or black-stained oak.

/ TISCHPLATTE: Massivholz Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche oder mit Laminat oder Linoleum.  
 GESTELL: Massivholz Eiche, Buche oder schwarzgebeizte Eiche.







## SPUTNIK

DESIGNED BY BUSK + HERTZOG

En serie af tre lave borde, som med deres forskellige højder og bordpladestørrelser kan bruges i et utal af kombinationer eller hver for sig. Ved at mikse stelfarver og bordplader kan udtrykket varieres i det uendelige, og bordene kan indgå som sideborde eller sofaborde i mange typer af indretninger og rum.

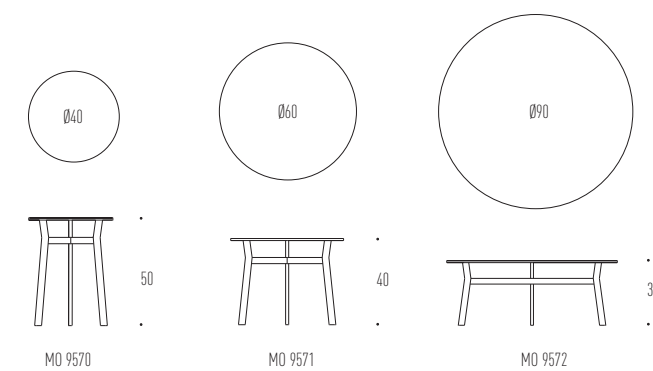
// A series of three low tables – with different heights and table top sizes they may be used in a vast number of combinations or as single tables. By mixing the colours of the bases and the table tops, the expression of the tables may be varied infinitely, and may be used either as side tables or coffee tables in many types of interiors and spaces.

/ Eine Serie aus drei niedrigen Tischen, die mit ihren unterschiedlichen Höhen und Tischplattengrößen in zahlreichen Kombinationen oder einzeln verwendet werden können. Durch Mischen der Farben von Gestell und Tischplatten bieten sich unendliche Ausdrucksmöglichkeiten. Die Tische können entweder als Beistelltische oder Couchtische in vielen verschiedenen Einrichtungen und Räumen genutzt werden.

BORDPLADE: Krydsfiner med laminat eller linoleum og sortmalet kant.  
UNDERSTEL: Stål med sort strukturlak.

// TABLE TOP: Plywood with laminate or linoleum and black-painted edge.  
BASE: Steel with black grained lacquer.

/ TISCHPLATTE: Sperrholz mit Laminat oder Linoleum und schwarzlackierter Kante.  
UNTERGESTELL: Stahl mit schwarzem Strukturlack.



SPUTNIK MO 9570 + MO 9571 + MO 9572





# TRIO

En lille flok sofaborde, cirkulære, kvadratisk og rektangulære i massiv eg samt i krydsfiner med vore standardfarver i laminat eller linoleum. Bordene fåes i seks størrelser og tre højder, og dermed i et væld af kombinationsmuligheder. Med koniske ben i massiv eg, lakeret eller sortbejdet. De runde borde har som standard 3 ben – Ø 60 og Ø 85 cm kan også fåes med 4 ben.

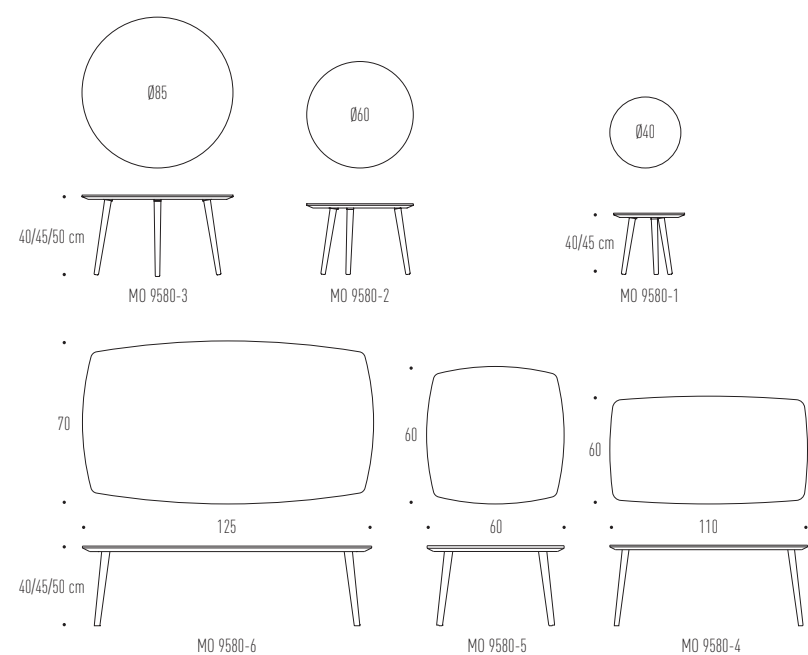
// A small cluster of coffee tables, circular, square and rectangular in solid oak or in plywood with all our standard laminate and linoleum colours. The tables are available in six sizes and three heights, making a vast number of combinations possible. Conical legs in solid oak, lacquered or black stained. The round tables have as a standard 3 legs – Ø 60 and Ø 85 cm is available with 4 legs as well.

/ Eine kleine Gruppe von runden, quadratischen und rechteckigen Couchtischen – in massiver Eiche oder Sperrholzplatte mit unseren Standard Linoleum- und Laminatfarben. Die Tische sind in sechs Grössen und 3 Höhen lieferbar und eine Fülle von Kombinationen sind damit möglich. Mit konischen Beinen in massiver Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt. Die runden Tische haben 3 Beine – Ø 60 und Ø 85 cm auch mit 4 Beinen lieferbar.

BORDPLADER: Massiv lakeret eller sortbejdet eg, eller krydsfiner med vore standard linolums- og laminatfarver. BEN: Massiv eg, lakeret eller sortbejdet.

// TABLETOP: Solid oak, lacquered or stained black, or plywood with surface in our standard linoleum and laminate colours. LEGS: Solid oak, lacquered or stained black.

/ TISCHPLATTE: Eiche massiv, lackiert oder schwarzgebeizt, oder Sperrholzplatte mit Oberfläche in unseren Standard Linoleum- und Laminatfarben. BEINE: Massive Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt.





WAITING &  
RESTING

---

MAGNUS OLESEN COLLECTION



# ADDI MEETING

DESIGNED BY FRIIS & MOLTKE DESIGN

Addi Meeting er tænkt som et fleksibelt møbelement, der kan bruges i mange forskellige sammenhænge, hvor mennesker mødes. Et møbel med høj afskærmning på sider og ryg, der tilbyder et mere privat "rum i rummet". Addi Meeting fås standard i 1, 2 og 3 personers moduler. Sæde- og rygpuder er aftagelige, og dermed let udskiftelige, samtidigt med, at farvesætningen i hvert enkelt møbel kan mikses.

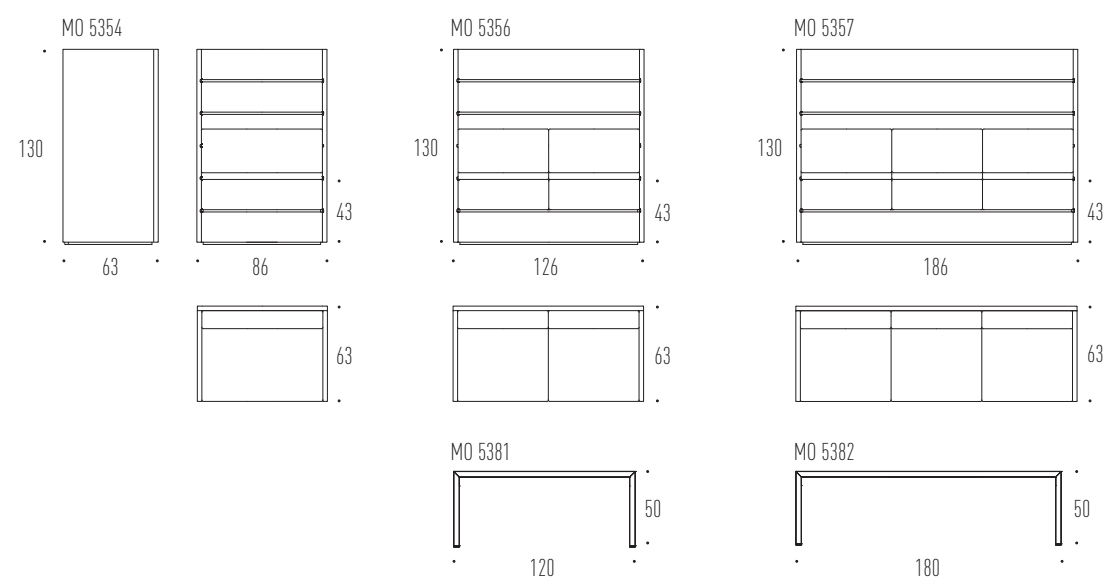
// The purpose of Addi Meeting is as a flexible furniture element, ideal where people meet in various connections. Furniture element with high screening walls on the sides and the back, offering a more private "room in the room". Addi Meeting is available as 1-, 2- and 3-seater modules. Seat and back cushions are detachable and thus easy to exchange and combinations of colours within each element become possible.

/ Addi Meeting ist als ein flexibles Möbelement gedacht, das in vielen verschiedenen Zusammenhängen, wo Menschen sich treffen, verwendet werden kann. Möbelemente mit hoher Abschirmung an Seiten und Rücken, der einen mehr privaten "Raum im Raum" anbietet. Addi Meeting ist als 1-, 2- oder 3-Sitzer lieferbar. Die Sitz- und Rückenkissen sind abnehmbar und damit leicht austauschbar – gleichzeitig ist es möglich, verschiedene Farbkombinationen in den einzelnen Elementen zu haben.

SÆDE/RYG + VÆGGE: Fuldpolstret i læder eller stof. STEL: Sortlakeret træ – andre RAL farver kan tilvælges.  
BORDPLADE OG GAVLE: Linoleum, laminat og træ eller en kombination heraf.

// SEAT/BACK + WALLS: Fully upholstered in leather or fabric. BASE: Black-lacquered wood – other RAL colours are optional.  
TABLE TOP AND GABLES: Laminate, linoleum or wood or a combination of these materials.

/ SITZ/RÜCKEN + WÄNDE: Vollgepolstert in Leder oder Stoff. GESTELL: Schwarzlackiertes Holz – auch in anderen RAL-Farben lieferbar.  
TISCHPLATTE UND GIEBEL: Laminat, Linoleum oder Holz oder in Kombinationen der Materialien.





# SWING

DESIGNED BY RUD THYGESEN & JOHNNY SØRENSEN

Swing er oplagt til både mindre hvilegrupper og til en markant opdeling af rum. Det buede ryglæn giver ved sammenstilling et selv bærende fundament, som gør, at sædeplanet er fri for ben og dermed meget rengøringsvenligt. De forskellige moduler og diametre kan kombineres – under hensyntagen til, at hver opstilling skal bue tilstrækkeligt for at være helt stabil.

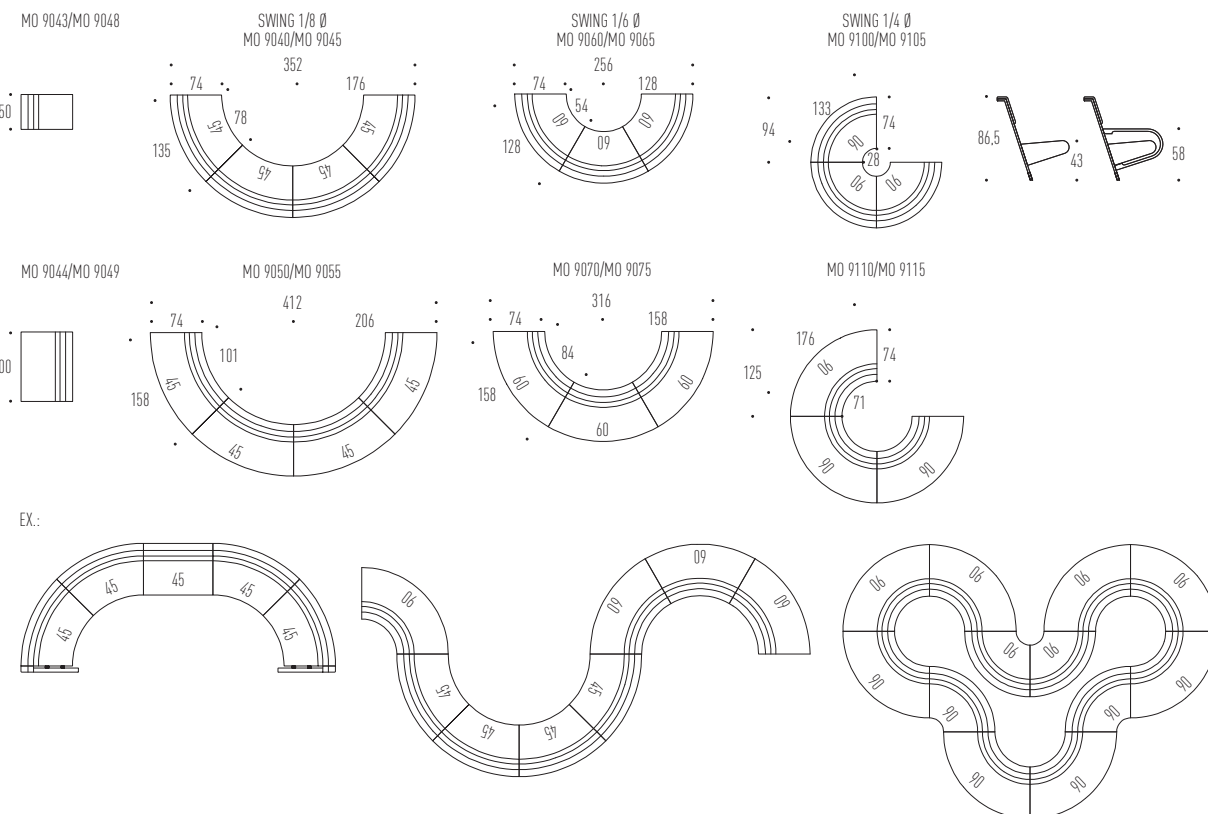
// Swing is suited for smaller settings as well as for a significant division of spaces. When joined, the curved backrest gives a self-supporting base, dispensing with the need for legs and consequently enabling easy access for cleaning. The different elements and diametres can be combined with each other – taking into consideration that the setup curves sufficiently for stability.

/ Swing ist sowohl als kleinere Ruhegruppe als auch für markante Raumtrennungen geeignet. Zusammengebaut ergibt die gebogene Rückenlehne ein selbsttragendes Fundament ohne Beine unter dem Sitz und macht damit die Bodenreinigung sehr einfach. Die unterschiedlichen Elemente und Durchmesser können kombiniert werden – eine gewisse Kreisform sollte gewahrt werden, um die nötige Stabilität zu erreichen.

SÆDE: Fuldpolstret i læder eller stof. RYG: Lamineret bøg med lodrette riller – øverste del af forside polstret i læder eller stof. Kan også leveres fuldpolstret. STEL: Lamineret bøg med klar lak eller polstret. Med stillesko. TILBEHØR: Armlæn, lamineret bøg til elementer med træryg, fuldpolstret til fuldpolstrede elementer.

// SEAT: Fully upholstered in leather or fabric. BACK: Laminated beech with vertical slats – upper part of the front side upholstered in leather or fabric. A fully upholstered version is also available. FRAME: Laminated beech with transparent lacquer or upholstered. Incl. adjustment screws. ACCESSORIES: Arm rests, laminated beech for elements with wooden back, fully upholstered for elements with fully upholstered back.

/ SITZ: Vollgepolstert in Stoff oder Leder. RÜCKEN: Laminierte Buche mit vertikalen Schlitzen – Oberteil mit Leder- oder Stoffpolsterung. Auch vollgepolstert lieferbar. GESTELL: Laminierte Buche mit klarem Lack oder gepolstert. Mit Verstellerschrauben. ZUBEHÖR: Armlehnen, laminierte Buche für Elemente mit Holzrücken, vollgepolstert für vollgepolsterte Elemente.





# SEA

DESIGNED BY JOHNNY SØRENSEN

Fleksibel additionsmøbelserie, bestående af ganske få elementer med fire ben eller væghængt. Sea er skabt til offentlige miljøer, foyerer eller gangarealer, hvor der bliver stillet store krav til styrke, vedligeholdelse og fleksibilitet. Det runde Sea-bord fungerer som hængsel og omdrejningspunkt mellem sædeelementerne, så sammenkoblede moduler hurtigt kan placeres i den ønskede form og vinkel. Sea-bænken leveres med eller uden ryg – altid forberedt til evt. eftermontering af ryg. Af hensyn til en mere jævn fordeling af slitagen, kan sædet vendes 180°, så bagkant hurtigt bliver til forkant. Sea-serien med fire ben kan fastmonteres i gulvet via fødderne.

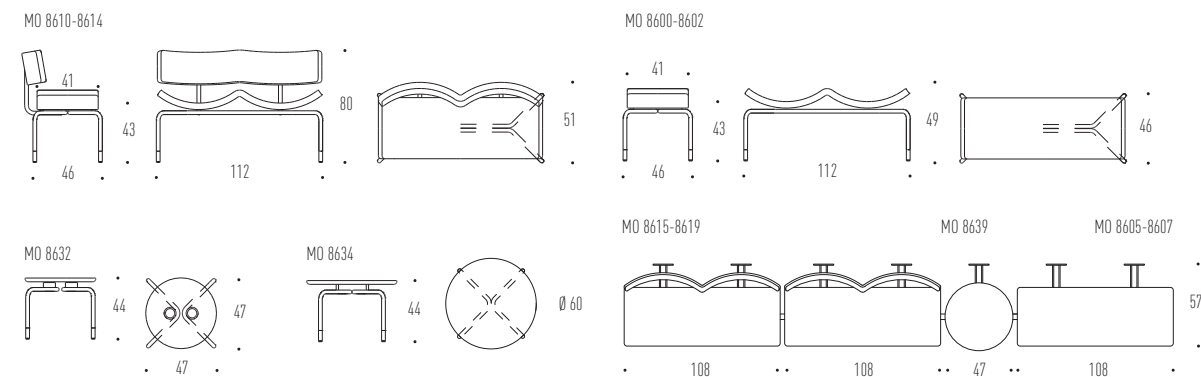
// Flexible modular furniture series consisting of only very few elements on 4 legs or wall-mounted. Sea is created for public areas, foyers, or halls, where high demands for strength, maintenance and flexibility are made. The circular Sea table works both as a hinge and a centre of rotation between the seats, so the linked modules can be placed in the required angle or shape. The Sea bench is available with or without back – always prepared for a back to be mounted later on. In order to spread the wear and tear more evenly the seat can be turned 180°, so the rear edge is changed quickly into a front edge. Via the feet Sea on 4 legs may be fixed to the floor.

/ Flexible, modular aufgebaute Möbelserie bestehend aus wenigen Grundelementen – auf Beinen oder mit Wandbefestigung. Sea ist für öffentliche Gebäude, Foyers oder Wartehallen, wo grosse Ansprüche an Festigkeit, Wartung und Flexibilität gestellt werden, entworfen. Der runde Sea Tisch dient als Gelenk und als Drehpunkt zwischen den Sitzelementen, mit dessen Hilfe die verbundenen Elemente schnell im gewünschten Winkel und Form aufgestellt werden können. Die Sea-Bank ist mit oder ohne Rückenlehne lieferbar – immer für spätere Montage der Rückenlehne vorbereitet. Damit sich die Abnutzung gleichmässig verteilt, lässt sich der Sitz um 180° drehen, so dass die Hinterkante schnell und einfach zur Vorderkante wird. Fussbodenmontage ist durch Füsse bei Sea mit Beinen möglich.

SÆDE/RYG: Lamineret bøg med klar lak eller sortmalet – med eller uden huller. Kan polstres på forside af sæde, sæde aftageligt og drejeligt 180°.  
 STEL: Stålrør, blank forkromet eller med sort strukturlak. BORDPLADE: Laminat, linoleum eller træ. TILBEHØR: Ekstra sæde og ryg, dobbelte fødder til kobling og koblingsrør til væghængt model.

// SEAT/BACK: Laminated beech with transparent lacquer or painted black – with or without holes. Available upholstered on the front of seat, seat removable and turnable 180°. FRAME: Tubular steel, bright chrome or with black grained lacquer. TABLE TOP: Laminat, linoleum or wood. ACCESSORIES: Additional seat and back, double feet for linking and linking tube for the wall-mounted version.

SITZ/RÜCKEN: Laminierte Buche mit klarem Lack oder schwarzlackiert mit oder ohne Löcher. Vorderseitige Polsterung auf Sitz lieferbar. Sitz abnehmbar und um 180° drehbar. GESTELL: Stahlrohre, verchromt oder mit schwarzem Strukturlack. TISCHPLATTE: Laminat, Linoleum oder Holz. ZUBEHÖR: Zusätzlicher Sitz und Rücken, Doppelbein als Verbindungselement. Verbindungsrohr für wandbefestigtes Sea.





# FLOW

DESIGNED BY BUSK+HERTZOG

Flow består af fire grundelementer, der kan bruges som stol, sofa eller loungesystem i forskellige opstillinger og variationer med mellemborde og armlæn. Miniquilt-polstringen på forsiden, der kan tilvælges understreger rent visuelt forløbet/flowet i opstillingerne. Her vist med Sputnik borde i forskellige højder og størrelser.

// Flow consists of 4 basic elements, that may be used as a chair, a sofa or a lounge system in various set-ups and variations with tables inbetween and arm rests. The optional miniquilt-upholstery on the front side emphasizes visually the flow of the set-ups. Flow is shown here with Sputnik tables in various heights and diametres.

/ Flow besteht aus vier Grundelementen, die als Stuhl, Sofa oder Loungesystem in verschiedenen Variationen verwendet werden können. Das optionale Miniquilt-Polster der Vorderseite betont visuell die fließenden Gestaltungsmöglichkeiten. Hier mit Sputnik in verschiedenen Größen und Höhen.

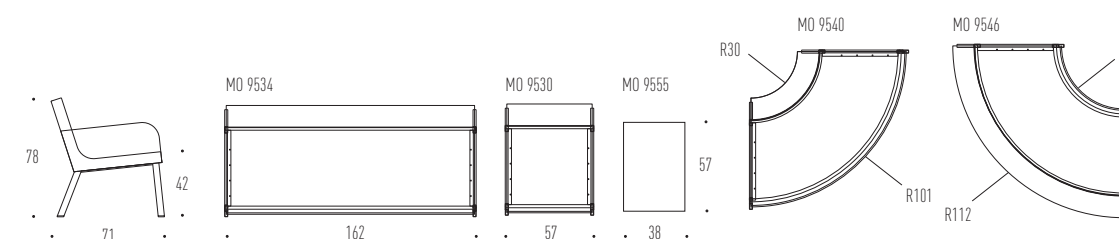


FLOW MO 9534 + 9555

SÆDE/RYG: Fuldpolstret uden eller med quiltet forsiden – kan også leveres delvist uden quilting. STEL: Stålrør med sort pulverlak.  
 BORDPLADE: Krydsfiner med laminat. TILBEHØR: Armlæn, koblingsbeslag og mellemborde.

// SEAT/BACK: Fully upholstered with or without quilted front side – also available partly without quilt. BASE: Steel with black grained lacquer.  
 TABLE TOP: Plywood with laminate. ACCESSORIES: Arm rest, linking device and linking tables.

/ SITZ/RÜCKEN: Vollgepolstert, Vorderseite gesteppt oder ohne Steppungen – auch teilweise ohne Steppung erhältlich. GESTELL: Stahlrohre mit schwarzem Strukturack.  
 TISCHPLATTE: Sperrholz mit Laminat. ZUBEHÖR: Armlehnen, Reihenverbindung und Zwischentische.











## BUTTERFLY BAR CHAIR

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Smuk stol i formspændt finer med lændestøtte og fleksibilitet i ryggen, der sikrer en høj siddekomfort. Designet lander ubesværet i bølgen af nyt, nordisk design med fokus på enkle linjer og gedigne materialer. Sammenlignet med de øvrige stole i Butterfly serien er ryggen gjort lidt lavere, så barstolen fremstår harmonisk. Butterfly barstol fremstilles i bæredygtige, nordiske træsorter som eg, bøg samt sortbejdet eg – leveres også helt eller delvist polstret. Stolen har fodstøtte på alle 4 sider.

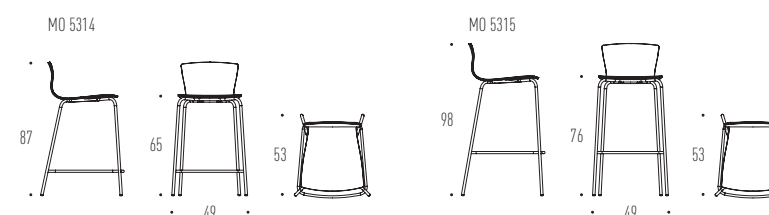
// Beautiful chair in moulded veneer with lumbar support and flexibility in the back, ensuring a high degree of seating comfort. The design fits naturally into the wave of new Nordic design, focusing on simple lines and genuine materials. Compared with the other chairs in the Butterfly series the back is slightly lower for a harmonious look. The Butterfly bar stool is made in sustainable, Nordic woods: oak, beech and black-stained oak – is also available fully or partially upholstered. The chair has a footrest on all 4 sides.

/ Ästhetischer Stuhl aus formgepresstem Furnier mit Lendenstütze und Flexibilität im Rücken, was einen hohen Sitzkomfort gewährleistet. Das Design passt visuell zum Trend des neuen, nordischen Designs, wo einfache Linien und gediegene Materialien im Fokus stehen. Verglichen mit den übrigen Stühlen der Butterfly Serie ist der Rücken des Barhockers ein bisschen niedriger, um harmonischer aufzutreten. Der Butterfly Barhocker wird aus nachhaltigen, nordischen Holzarten wie Eiche und Buche sowie schwarzgebeizter Eiche hergestellt – auch vollgepolstert oder mit teilweiser Polsterung lieferbar. Der Stuhl hat auf allen vier Seiten Fussstützen.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfiner med træfiner: bøg/eg samt sortbejdet eg eller polstret: sædepolstring, forsidepolstring eller fuldpolstret.  
STEL: 4-benet stålstel, blank forkromet eller med sort strukturlak. TILBEHØR: Ophængsbeslag.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with veneer: beech/oak and black-stained oak or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered.  
FRAME: 4 steel legs in bright chrome or with black grained lacquer. ACCESSORIES: Hang-up bracket.

/ SITZ/RÜCKEN: Schichtverleimtes Sperrholz mit Holzurnier – Buche/Eiche mit klarem Lack und schwarzgebeizte Eiche lackiert oder mit Polsterung: Sitzpolster, Spiegelpolster oder vollgepolstert. GESTELL: 4-beiniges Gestell, Stahlrohre, blank verchromt oder mit schwarzem Strukturlack. ZUBEHÖR: Aufhängebeslag.





# BUTTERFLY BAR WOOD

DESIGNED BY NIELS GAMMELGAARD

Butterfly Bar Wood er en fusion af den eksisterende Butterfly Wood og Butterfly barstol med stålstel. Det er en barstol, hvor både siddekal og stel er lavet i bæredygtigt, nordisk træ. Med sin lændestøtte og fleksibilitet i ryggen sikrer Butterfly Bar Wood ekstraordinær siddekomfort, både med siddekal helt i træ og med forskellige typer polstringer for yderligere komfort.

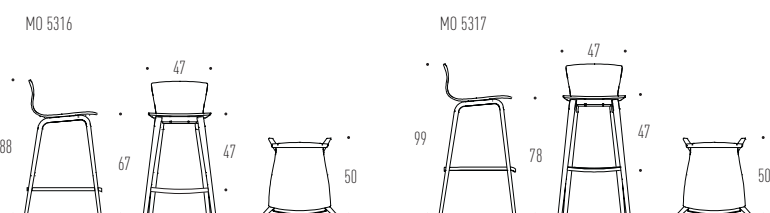
// Butterfly Bar Wood is a fusion of the existing Butterfly Wood and the Butterfly Bar Chair with steel frame. A barstool with both seat and frame made of sustainable Nordic wood. With its lumbar support and flexibility in the back the Butterfly Bar Wood secures exceptional seating comfort, both in an all wooden version or upholstered.

/ Butterfly Bar Wood ist eine Fusion des bestehenden Butterfly Wood und Butterfly Barhockers mit Stahlrahmen, gefertigt aus nachhaltigem, nordischem Holz. Dank der Flexibilität im Rücken sorgt Butterfly Bar Wood für außerordentlichen Sitzkomfort, sowohl bei der Version aus Holz als auch bei den gepolsterten Varianten.

SÆDE/RYG: Formspændt krydsfiner, beklædt med egefiner, lakeret eller sortbejdet, eller polstret: sædepolstret, forsidepolstret eller fuldpolstret.  
STEL: Massiv eg, lakeret eller sortbejdet. FODSTØTTE: Sort stål. TILBEHØR: Stolephæng.

// SEAT/BACK: Moulded plywood with oak veneer, lacquered or black-stained, or upholstered: seat upholstered, front side upholstered or fully upholstered.  
FRAME: Solid oak, lacquered or black-stained. FOOT SUPPORT: Black steel. ACCESSORIES: Suspension for chairs.

/ SITZ/RÜCKEN: Formlagenholz, schichtverleimt mit Eichenfurnier, lackiert oder schwarzgebeizt, oder gepolstert: Sitz gepolstert, Spiegelpolster oder vollgepolstert.  
GESTELL: Massivholz, Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt. FUSSSTÜTZE: Schwarzer Stahl. ZUBEHÖR: Aufhängebeschlag.





# PAUSE BAR STOOL

DESIGNED BY BUSK+HERTZOG

Let og moderne barstol, som passer ind i tidens efterspørgsel på "bench-bar" – barstole i rækkeopstilling ved baren til både virksomheder, restauranter, barer, caféer og kantiner. Barstolene har et let kurvet sæde med en god siddekomfort og mulighed for at sætte sig op fra alle fire sider. Fås i to højder, begge med fodstøtter.

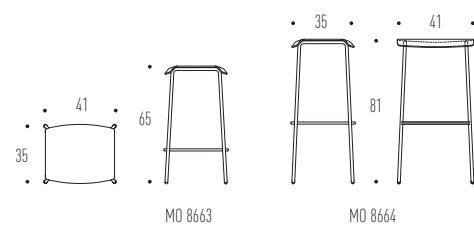
// Light and modern bar stool in a pure design, matching today's demand for a "bench bar" – bar chairs in rows at the bar table for companies, restaurants, bars, cafes and canteens. The bar stools have a slightly curved seat with good seating comfort and the possibility to get seated from all 4 sides. Available in two heights, both with foot rests.

/ Leichte und moderne Barhocker für die moderne „Bench Bar“ – aneinander gereihete Barhocker beim Bartisch, die heute in Unternehmen, Restaurants, Bars, Cafés und Kantinen so eingesetzt werden. Die Barstühle haben eine leicht gebogene Sitzfläche mit gutem Sitzkomfort. Es besteht die Möglichkeit sich von allen 4 Seiten zu setzen. Erhältlich in zwei Höhen, beiden Varianten mit Fussstützen.

SEDE: Formspændt krydsfinér med laminat, linoleum, finer – bøg og eg, sortbejdet eg eller polster. STEL: Stålrør, blank forkromet eller med sort strukturlak.

// SEAT: Moulded plywood with laminate, linoleum, veneer – beech, oak, black-stained oak or upholstery. BASE: Steel tubes, bright chrome or with black grained lacquer.

/ SITZ: Formlagenholz mit Laminat, Linoleum, Furnier – Buche, Eiche, schwarzgebeizte Eiche oder Polsterung. GESTELL: Stahlrohre, blank verchromt oder mit schwarzem Strukturlack.





# BAR TABLE WOOD

DESIGNED BY STRAND + HVASS

Et unikt barbord - dansk design, når det er bedst. Det høje langbord kombinerer smuk træforarbejdning og elegant design med kun få og rene linjer, der sammen skaber en unik lethed. Materialevalget bidrager til stabilitet og funktionalitet. Bordet kan sammensættes i en række kombinationer, med en række forskellige overflader, herunder linoleum. Da bordet tilbydes i forskellige størrelser, højder og variationer, kan det sammen med f.eks. Butterfly Bar Wood stolen bruges til forskellige formål, både som højt mødebord på det moderne kontor eller barbord på restauranter.

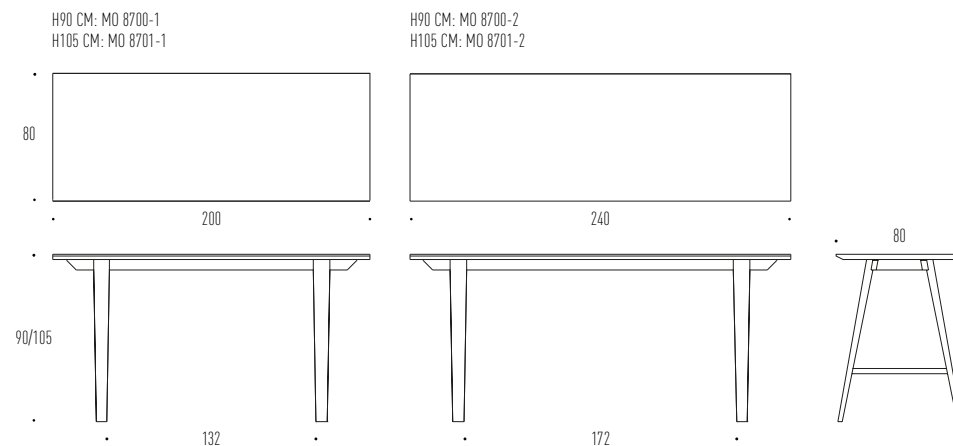
// A unique bar table - Danish design at its best. The table combines beautiful wood processing and beautiful design that creates a unique ease. The material selection contributes to stability and functionality. The table can be put together in a number of combinations, with a variety of different surfaces including linoleum. Since the table is available in different sizes, heights and variations, it can be used for different purposes e.g. as a meeting table at the modern office or a bar table in restaurants.

/ Ein einzigartiger Bartisch - dänisches Design von seiner besten Seite. Der Tisch kombiniert schöne Holzverarbeitung und Design, das eine einzigartige Leichtigkeit schafft. Die Materialauswahl trägt zur Stabilität und Funktionalität bei. Der Tisch kann in einer Reihe von Kombinationen mit einer Vielzahl von verschiedenen Oberflächen, einschließlich Linoleum, zusammengestellt werden. Da der Tisch in unterschiedlichen Größen und Kombinationsmöglichkeiten angeboten wird, kann er z.B. zusammen mit dem Butterfly Bar Wood zu unterschiedlichen Zwecken eingesetzt werden, als Besprechungstisch im modernen Büro oder als Bartisch in Restaurants.

BORDPLADE: Affaset kant. Massiv eg, lakeret eller sortbejdet, eller krydsfiner med overflade i linoleum eller laminat.  
 STEL: Massiv eg, lakeret eller sortbejdet.

// TABLE TOP: Beveled edge. Solid oak, lacquered or black-stained, or plywood with linoleum or laminate surface.  
 FRAME: Solid oak, lacquered or black-stained.

/ TISCHPLATTE: Abgeschrägte Kante. Massivholz, Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt, oder Sperrholzplatte mit Linoleum- oder Laminatoberfläche.  
 GESTELL: Massivholz, Eiche, lackiert oder schwarzgebeizt.







## MEETING TABLE – HIGH & LOW

Mødebaren er efterhånden blevet en fast bestanddel af enhver nyindretning, men ofte er der tale om tunge, klodsede moduler, som ikke er mobile. Vi tilbyder et elegant mødebord, udformet som gavlbord i letvægtsmateriale, hvor der er monteret to små hjul i den ene ende, så mødebaren enkelt kan flyttes til det område, hvor den skal bruges. Bordet leveres med overflade i laminat, linoleum og træ – evt. en kombination af flere overflader, og fås med fodstøtte og stoleophæng. Gavlbordet tilbydes i mange størrelser – både m.h.t. bredde, længde og højde. Dette gør, at bordet også kan bruges i andre sammenhænge, bl.a. som et rustikt mødebord.

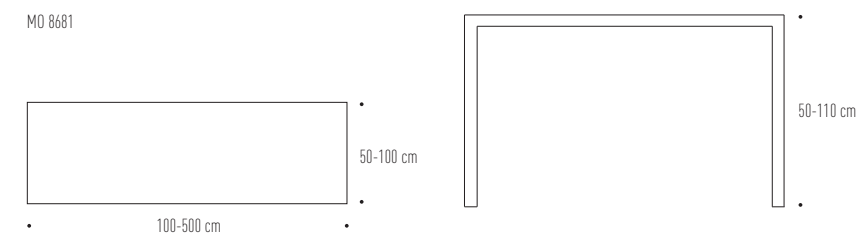
// The meeting bar has become a permanent element of every new interior design, but often it is a heavy, clumsy module, impossible to move. We offer an elegant gable table in a light-weight material, with two built-in castors mounted in one of the gables. By doing so the table can easily be moved to the area where it is to be used. The table is available in laminate, linoleum, and wood – if requested in a combination of surfaces, and with optional footrest and hang-up bracket for chairs. The gable table is available in many sizes, both in width, length and height. The table may thus be used for other purposes, such as a rustic meeting table.

/ Der Giebeltisch ist mittlerweile zu einem festen Bestandteil jeder neuen Inneneinrichtung geworden. Oft sind diese Tische jedoch schwere und klobige Elemente, die nicht mobil sind. Wir bieten einen eleganten Giebeltisch aus Leichtbauplatten an, mit zwei kleinen Rollen an einer der Seiten. Somit ist der Giebeltisch einfach zu bewegen, je nachdem wo er gebraucht wird. Der Tisch ist mit Oberfläche in Laminat, Linoleum und Furnier- oder in Kombinationen dieser Oberflächen lieferbar. Auch mit Fussstütze und Aufhängebeslag für Stühle erhältlich. Der Giebeltisch ist in unterschiedlichen Breiten, Längen und Höhen lieferbar. Somit ist der Tisch auch für andere Zwecke verwendbar, z.B. als ein rustikaler Konferenztisch.

BORDPLADE OG GAVLE: Laminat, linoleum eller træ. Leveres med to stilleskruer og to skjulte hjul. Leveres i bredder fra 50-100 cm, længder fra 100-500 cm og højder fra 50-110 cm. TILBEHØR: Ophængsstang til Pause barstol, ophængsbeslag til Opus og Butterfly barstol, fodstøtte.

// TABLE TOP AND GABLES: Laminate, linoleum or wood – with two height adjustment screws and two hidden castors. The table is available in widths 50-100 cm, lengths 100-500 cm and heights 50-110 cm. ACCESSORIES: Hang-up pole for Pause barstool, hang-up bracket for Opus and Butterfly barstool, foot rest.

/ TISCHPLATTE UND GIEBEL: Laminat, Linoleum oder Holz – mit zwei Verstellerschrauben und zwei versteckten Rollen. Lieferbar in Breiten 50-100 cm, Längen 100-500 cm und Höhen 50-110 cm. ZUBEHÖR: Aufhängestange für Pause Barhocker, Aufhängebeslag für Opus und Butterfly Barstuhl, Fussstütze.





MATERIALS &  
COLOURS

---

MAGNUS OLESEN COLLECTION



# FORBO LINOLEUM

TABLES: Session, Mix, Contact, Brunch, Sputnik, Meeting Table – high & low, Addi Meeting low table, Sea, Butterfly Table, Slender, Trio, Slepner, Bifrost, Bar Table Wood, Freya Coffee Table.  
CHAIRS: 8000-Series, Pause, Freya Lounge.



Beige / Grå // Pebble / Hellgrau  
4175 – NCS 3502-Y

Grå // Ash / Grau  
4132 – NCS 5502-G

Mørkgrå // Pewter / Dunkelgrau  
4155 – NCS 7005-B20G



Mørkeblå // Smokey Blue  
/ Dunkelblau  
4179 – NCS 7010-R90B

Sort // Nero / Schwarz  
4023 – NCS 9000-N



Mørk bordeaux // Burgundy  
/ Dunkel bordeauxrot  
4154 – NCS 7010-R10B

Flaskegrøn // Conifer  
/ Nadelbaumgrün  
4174 – NCS 8010-B90G

Olivengrøn // Olive / Olivengrün  
4184 – NCS 5010-G

De trykte farver kan afvige fra de originale farver. Det anbefales at bestille farveprøver.  
// The printed colours may differ from the original colours. We recommend you order colour samples.  
/ Die gedruckte Farbe kann von der Originalfarbe abweichen. Es wird empfohlen Farbmuster zu bestellen.

# LAMINATE

TABLES: Butterfly, Session, Mix, Contact, Brunch, Sputnik, Trio, Sea, Meeting Table – high & low, Addi Meeting low table, Bifrost, Bar Table Wood, Freya Coffee Table  
CHAIRS: Pause + 8000-series.



Hvid // White / Weiß W  
410 W

Lys grå // Light Grey / Hellgrau  
U 1188 W

Grå // Grey / Grau  
U 1115 W



Østers Grå // Oyster Grey  
/ Austergrau  
F 7929

Mørk grå // Dark Grey  
/ Dunkelgrau  
U 1257 W

Sort // Black / Schwarz  
U 1200 W



Mørk blå // Dark Blue  
/ Dunkelblau  
U 1747 W

Mørk rød // Dark Red  
/ Dunkelrot  
U 1691 W



Eg // Oak / Eiche  
F 5374

Bøg // Beech / Buche  
R 5177 W

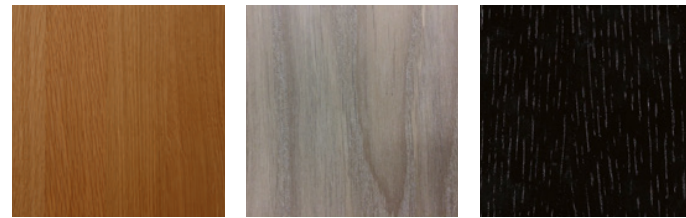
Valnød // Walnut / Walnuss  
R 4801 W

De trykte farver og træmønstre kan afvige fra de originale farver og træmønstre. Det anbefales at bestille farveprøver.  
// The printed colours and wood patterns may differ from the original colours and wood patterns. We recommend you order colour samples.  
/ Die gedruckte Farbe kann von der Originalfarbe abweichen. Es wird empfohlen Farbmuster zu bestellen.



# MATERIALS / COLOURS MODEL 107

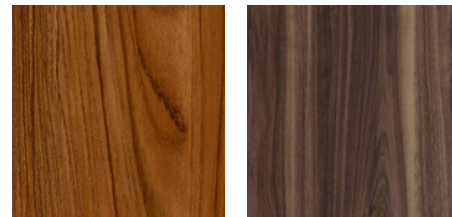
Model 107, Model 107 2-Seater.



Eg // Oak / Eiche

Hvidolieret eg // White oiled oak / Eiche, Weiß geölt

Sortbejdet eg // Black-stained oak / Schwarzgebeizte Eiche



Teak // Teak / Teak

Valnød // Walnut / Walnuß



Terrakotta // Terracotta / Terrakotta  
NCS S 5040-Y80R

Lys grå // Light Grey / Lichtgrau  
NCS S 3000-N

De trykte farver kan afvige fra de originale farver. Det anbefales at bestille farveprøver.  
// The printed colours may differ from the original colours. We recommend you order colour samples.  
/ Die gedruckte Farbe kann von der Originalfarbe abweichen. Es wird empfohlen Farbmuster zu bestellen.

# WOODEN TABLE TOP SURFACES

TABLES: Brunch, Contact, Mix, Sea, Session, Meeting tables high & low, Addi Meeting low table, Bifrost, Bar Table Wood, Slender, Butterfly Table, Trio, Freya Coffee table.



Bøg // Beech / Buche

Eg // Oak / Eiche

Sortbejdet eg // Black-stained oak / Schwarzgebeizte Eiche

FINER: 0,6-0,9 mm knivskåret finer i 10-20 cm brede finerark.

Finerark og massive trælister har naturtræsets smukke sær præg og er derfor forskellige i farve og struktur – se hver bordserie for valg af træsort.

VENEER: 0,6-0,9 mm knife - cut veneer in 10-20 cm wide veneer sheets.

// Veneer sheets and solid staves possess the beautiful character of natural wood and therefore vary in colour and structure – see each tables series for choices of wood.

FURNIER: 0,6-0,9 mm Messerfurnier, Furnierblatbreite: 10-20 cm.

/ Furnierblätter und Massivholzleisten besitzen die Eigenschaft von Naturholz und sind somit in Farbe und Struktur unterschiedlich – siehe Tischserie für Holz Auswahl.

# PUR RUBBER

CHAIRS: Opus + Pause



Sort // Black / Schwarz  
RAL 9004

Antracit // Anthracite / Anthrazit  
RAL 7016

Mørkeblå // Dark blue / Dunkelblau  
NCS S 7010-B10G

Rød // Red / Rot  
RAL 3001

De trykte farver kan afvige fra de originale farver. Det anbefales at bestille farveprøver.  
// The printed colours may differ from the original colours. We recommend you order colour samples.  
/ Die gedruckte Farbe kann von der Originalfarbe abweichen. Es wird empfohlen Farbmuster zu bestellen.



# DESIGNERS

---

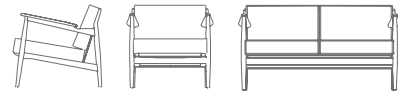
MAGNUS OLESEN COLLECTION





**IB KOFOD-LARSEN**  
Ib Kofod Larsen (1921-2003)

Model 107  
Model 107 2-seater



**PELIKAN DESIGN**  
Niels Gammelgaard (1944)  
Lars Mathiesen (1950)

Inferno, Opus, Brunch



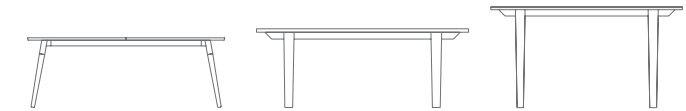
**BUSK + HERTZOG**  
Flemming Busk (1967)  
Stephan Hertzog (1969)

Pause series, Session, Session Relax,  
Contact, Sputnik, Flow, Session Lounge,  
Session table



**STRAND & HVASS**  
Christina Strand (1968)  
Niels Hvass (1958)

Sleipner, Bifrost, Bar Table Wood



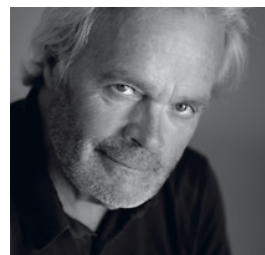
**RUD THYGESEN & JOHNNY SØRENSEN**  
Rud Thygesen (1932-2019)  
Johnny Sørensen (1944)

8000, Mix, Swing  
Johnny Sørensen: Sea



**FRIIS & MOLTKE DESIGN**

Addi Meeting



**NIELS GAMMELGAARD**  
Niels Gammelgaard (1944)

Butterfly-series, Tonica Wood



**SCAFFIDI DESIGN**  
Antonio Scaffidi (1976)

Stender



**SAYS WHO**  
Kasper Meldgaard (1982)  
Nikolaj Duve (1981)

Freya, Freya Lounge,  
Freya Coffee Table













BUTTERFLY SWIVEL  
BUTTERFLY TABLE  
AT EDLUND OFFICES, COPENHAGEN  
FOR MORE REFERENCES VISIT  
[MAGNUSOLESEN.DK/SPACES/](http://MAGNUSOLESEN.DK/SPACES/)





NOT JUST ANY DESIGN  
WILL BE PUT INTO PRODUCTION  
AT MAGNUS OLESEN.  
THE PRODUCTS MUST DERIVE  
FROM A GOOD IDEA  
AND HAVE A PURPOSE,  
FURTHERMORE A BALANCE  
MUST EXIST BETWEEN  
FORM AND FUNCTION.

---

Ret til ændringer forbeholdes

// We reserve the right to make alterations to the models

/ Änderungen der Modelle und der Ausführungen vorbehalten





MAGNUS OLESEN <sup>A</sup>/<sub>S</sub>

**SHOWROOM**

CHRISTIANSHAVNS KANAL 4  
DK-1406 KØBENHAVN K

**FACTORY**

AGERTOFT 2, DURUP  
DK-7870 ROSLEV  
T: +45 9759 2411  
POST@MAGNUS-OLESEN.DK  
MAGNUS-OLESEN.COM

